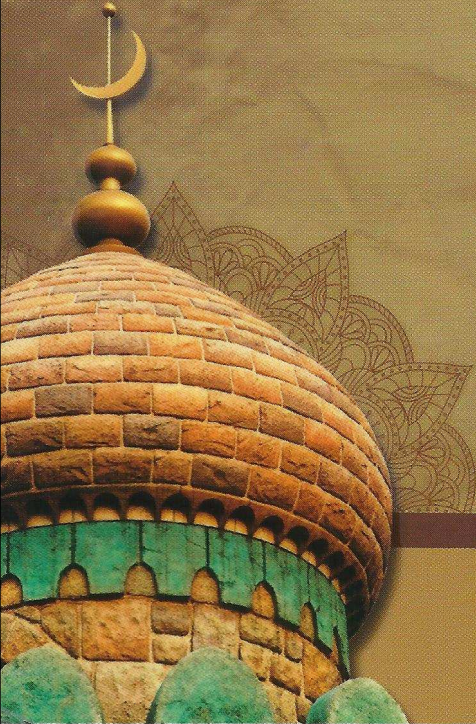


# تہوحید نامہ

یان (۴۵) حدیس د تہوحیدا خودی دا



تہ حسین نبیراہیم دوسکی



## تہو حید نامہ

كتيب: تەوھىدنامە.

ئىيسەر: تەھسىن دۆسكى.

چاپ: چاپا ئىكى ۱۴۳۷ مشەختى ۲۰۱۵ زايىنى

چاپخانە: ھاوار - دھۆك

ھژمارا سپارتنى ل پەرتووكخانەيا بەدرخانبيان: (۲۱۹۹)

بەرگ: فەرسەت زوپپەر

# تہ وحید نامہ

یان (۴۵) جہ دیس د تہ وحیدا خودی دا

تہ حسین ئیبراہیم دؤسکی





## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حمد و سوپاسی بۆ خودی بن، خودایع عهرد و عهسمانان، و سهلات و سهلام ل پیغه مبهری وی بن، و ل ههقال و مالبات و دویکه فیتیین وی.

کو مروقی باوهری ههبت کو خودایع عالمی (ئه لاله) د ذاتی خو دا، و خوداینی و ناف و سالوختهن خو دا، ئیککی ب تنییه، یی بی شریک و ههقاله، و یی بی ههفکویف و وهکههفه، ئهفهیه (تهوچید)، و ئهف تهوچیدهیه ستوبنا ئیککی ژ ستوبنین باوهریی د ئیسلامی دا، و مروق ژ موسلمانان نائیته هژمارتن ئهگه ر ب دلی باوهریی نهئینت و ب دهقی ئعترافی نهکته کو: خودی د ربووبیهت و ئولووهیهت و ناف و سالوختهتین خو دا، یی بی شریک و وهکههفه.

و ژ بلی کو ئهف تهوچیده باوهرییهکه د دلی دا و ئعترافهکه ب ئهزمانی دئیته گوتن، وی هندهک پیتقیبیین خو هه نه د ژيانا مروقی یا روژانه ژی دا بهرچاڤ دبت، ئهوی باوهری ب تهوچیدا خودی ههبت دقیت ژيانا وی وهکی ژيانا وی کهسی نهبت یی باوهری ب تهوچیدی نههه، تهوچید ژيانا مروقی هه مییی دگوهورت، باوهریی دلی، هزر و بیرین عهقلی، کار و کربارین ئهندامین لهشی، و ئهخلاق و رهفتارین سلوکی ژی..

و هندهک بیر و بوچوون و گوتن و کربار و رهفتار هه نه دژی قی تهوچیدی، و دبه نهگه ر کو تهوچید ل نک خودانی ئیکجار نهمینت، یان شیلی بیت، و ههتا مروقی موسلمان ل قی چه ندی یی ئاگه هدار بت، و باوهرییا خو ب تمامی

بپارټزت، دځيټ ټهو بزانت پيټځيپن تهوحيدي چنه، و پيشكينيټن وي ټي ههر وهسا.. و ټهگهر ټهم ههديسين پيغهمبهري -سلاڅ لي بن- بخوينين، و هزرا خو ټيدا بكهين دي بينين وي گرنگيهكا مهزن دايه څي چهندي، و سهحابيپن خو ب دورستي ل سهر تهوحيدي پهروهده كرينه، و ريڪ ل بهر وان روهن و ټاشكهره كريبه، و سهحابي ټي بلي كو ټهو ب چاڅروهني و دلپاڅڙي ل سهر وي ريكي چوويون، وان ټهو تشتي ټي پيغهمبهري -سلاڅ لي بن- وهرگرتي ب ټهمانهت و راستگويي بو مه فهگوهاستيه.. و د څي نامهيا كورت دا (٤٥) ههديسين پيغهمبهري -سلاڅ لي بن- يپن دورست ل دور تهوحيدي مه هلبڙارتيه و وهرگيڙاينه سهر زماني كوردي، و هندهك روهنكرنين كورت دايني؛ دا ټيگههشتنا وان يا ب ساناهي بت، و بو زانين پترييا فان ههديسان مه ټي (كتاب الخمسين في توحيد اله العالمين) يا (ابو مالك الرياشي) وهرگرتينه.

هيشيا مه ټي خودايي مهزن ټهوه ټهو بهري مه بدهته ريكا راست، و مه بكهته ټي (ټههلي تهوحيدي).

تهحسين دوسكي

دهسيكا ذو الحجة ١٤٣٦

## ئىخلاق و پاقۇييا ئىبەتتى يا فەرە د ھەممە گۆتن و كرىاران دا

(۱) عن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ: ﴿ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، فَهِيَ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصَيِّبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا، فَهِيَ هِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ. ﴾

رواه البخاري ومسلم

ژ عومەرى كوررى خەطتابى -خودى ژى رازى بت- دئىتە  
قەگواستن، دىيژت: من گوھل پىغەمبەرى بوو -سلاف لى بن-،  
دگۆت: ھەما كار ب ئىبەتانە، و ھەما ھەر مرۆقەكى ئەو ئىبەت بو  
ھەيە يا وى كرىبە دلنى خو، قىجا ھەچىي مشەختبونوا وى بو  
خودى و پىغەمبەرى وى بت، ئەوى مشەختبونوا وى بو خودى و  
پىغەمبەرى وىبە، و ھەچىي مشەختبونوا وى بو دىبايەكى بت دا  
بگەھتى، يان ژنكى دا مارە بكەت، ئەوى مشەختبونوا وى بو وى  
ئىتتە يى ئەو بو مشەختبونوى.

بوخارى و موسلم قەدگۆھىژن



ئەف ھەدیسە ھندى دگەھىنت كو چاكى و خرابىيا ھەر گۆتن و كرىارەكى ل دويف ئىيەتا خودانىيە، ئەگەر وى ئىيەتەكا باش پى ھەبت، ئەو گۆتن و كرىار دى ژ وى ئىتە قەبولىكرن، و ئەگەر ئىيەتا وى يا خراب بت ئەو ژى نائىتە قەبولىكرن، و ژ ھندەك ھەدىسىن دى ئاشكەرا دبت كو ژ بلى ئىخلاصا د ئىيەتى دا شەرتهكى دى ژى ھەيە بو قەبولىكرنا گۆتن و كرىاران ئەو ژى (ئىتباعە) يەنى: مرؤف د ھەمى كارىن خو دا دويكەفتنا قورئان و سوننەتى بگەت، و تىشتەكى د دىنى دا ژ نك خو دەرئەئىخت. ژ بەر قى چەندى يا فەرە ل سەر وى كەسى بقت تەوھىد و يەكتاپەرئىسىيەكا دورست ل نك خو پەيدا بگەت كو شەرتى ئىخلاص و ئىتباعى ل نك خو پەيدا بگەت.

### ژ وان مفايتىن د قى ھەدىسى دا ھەين ب كورتى:

- ۱- ئەف ھەدىسە دەلىلە كو ئىيەت شەرته بو ھەر كارەكى، و ئەو كارى عىبادەت بت و بى ئىيەت بىتەكرن نائىتە قەبولىكرن.
- ۲- فەرە ل سەر موسلمانى بەرى كرنا ھەر كارەكى ئەو ھوكمى وى بزانت، كانى ئەو بى دورستە يان نە، و بى رىككەفتىيە د گەل شرىعەتى يان نە، دا پىشتى ھنگى بزانت كانى ئەو وى بگەت يان نە.
- ۳- ئىيەت ژ باوھرىيە؛ چونكى ئەو كارى دلبيە، و كارى دلى ژى ل نك سونيان دكەفتە د بن رامانا باوھرىيە قە.

## تەوھىد حەقىقىي خودىيە ل سەر بەنبىيان

(۲) عَنْ مُعَاذٍ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- قَالَ كُنْتُ رَدَفَ النَّبِيِّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- عَلَى حِمَارٍ يُقَالُ لَهُ: عُفَيْرٌ، فَقَالَ: ﴿يَا مُعَاذُ هَلْ تَدْرِي مَا حَقُّ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ وَمَا حَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ؟﴾ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: ﴿فَإِنَّ حَقَّ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوهُ وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَحَقُّ الْعِبَادِ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يُعَذِّبَ مَنْ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا﴾ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا أُبَشِّرُ بِهِ النَّاسَ؟ قَالَ: ﴿لَا تُبَشِّرُهُمْ فَيَتَكَلَّمُوا﴾.

رواه البخاري ومسلم

ژ موعاذى -خودى ژى رازى بت- دئىته فهگوهاستن، دبىژت: ئەز د گەل پىنغەمبەرى -سلاڤ لى بن- ل سەر كەرهكى يى سوباربووم دگوتنى: عوفەير، وى گوت: ئەى موعاذ، تو دزانى حەقى خودى ل سەر بەنبىيان چىيە، و حەقى بەنبىيان ل سەر خودى چىيە؟ من گوت: خودى و پىنغەمبەرى وى چىتر دزانن، وى گوت: حەقى خودى ل سەر بەنبىيان ئەو ئەو پەرىستنا وى بکەن و تىشتەكى بۆ وى نەكەنە شرىك، و حەقى بەنبىيان ل سەر خودى ئەو

ئەو وی عەزاب نەدەت یی تشتەکی بۆ وی نەکەتە شریک. ئینا من  
گۆت: ئەمی پیتغەمبەری خودی، ئەری ئەز مزگینییی ب قی چەندی  
نەدەمە مەرفان؟ وی گۆت: نە، تو مزگینییی نەدە وان دا ئەو خو  
نەهیلنە ب هیقییی قە.

بوخاری و موسلم قەدگوھیزن

ئەف حەدیسە ہندی دگەھینت کو ئیکەمین تشتی فەر ل سەر موسلمانئ  
موکەللەف ئەوہ ئەو تەوحیدا خودی د پەرستنی دا بکەت، و خو ژ شرکی بدەتە  
پاش، و ئەو ژبانا خو ھەمییی ل سەر قی بناخەیی ئاقا بکەت؛ دا د دنیا یی دا  
دلرەت بژیت، و ل ناخرەتی سەرفەراز بیت، و دەمی حەدیس دبیژت: حەقی  
خودی ل سەر بەنییان مەخسەد پی ئەو تشتی خودی ل سەر بەنییان کریبە واجب،  
کو دقیت ئەو پی رابین و بکەن، و ھەژی گۆتتیبە کو بەنییان چو حەق ل سەر  
خودی نینن، یەعنی: د شیانان وان دا نینە ئەو تشتەکی ل سەر خودی واجب  
بکەن، کو قیت ئەو بکەت.. بەلی دەمی حەدیس دبیژت: حەقی بەنییان ل سەر  
خودی، ئەفە قەنجییبە کہ خودی د گەل وان کری کو تشتەک بۆ وان ل سەر خو  
واجب کری.

و دەمی پیتغەمبەر -سلاف لی بن- دبیژتە موعدای: مزگینییی نەدە وان دا  
ئەو خو نەهیلنە ب هیقییی قە، مەخسەد پی ئەوہ ئەگەر وان ئەف تشتە زانی  
بەلکی ئەو خو بەهیلنە ب هیقییا قی چەندی قە و د کرنا باشیبان دا سست  
بین، و موعدای فەرمانا پیتغەمبەری -سلاف لی بن- ب جہینا و ئەف گۆتنە بۆ  
کەسی نەگۆت، حەتا دەمی کەفتیبە بەر مرنی ژ نوی وی ئەو گۆت ژ ترسین ہندی  
دا کو ب قەشارتتا قی زانینی ئەو گونەھکار بیت.

## ژوان مفایتن د قتی حەدیسی دا هەین ب کورتی:

۱- تەوحیددا خودی و ئیکتاپەرئسییا وی واجبەکە خودی ل سەر بەنبییتن خو دانای دقیت ئەو پێ رابن.

۲- تەوحیددا خودی و خو دویرکنا ژ شرکی پیکفە دگێداینه، و تەوحید ب تمامی ب جە- نائیت هەتا مرۆف خو ژ شرکی نەدەتە پاش.

۳- چۆ نابت مرۆف خو ژ کرنا کارێ باش سست بکەت، و ب تنی خو بەیلتە ب هیقییا هندی ئە کو ئەو ژ ئەهلی تەوحیدییه؛ چونکی د گەل باوەرییی کارێ باش زی تشتەکی فەرە.

## ئىكەمىن واجىبۇ ئەم بەرئى خەلكى بدەينى تەوحىدە

(۳) عَن ابْنِ عَبَّاسٍ - رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا - أَنَّ رَسُولَ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - لَمَّا بَعَثَ مُعَاذًا - رَضِيَ اللهُ عَنْهُ - إِلَى الْيَمَنِ، قَالَ: ﴿إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَادْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّي رَسُولُ اللهِ، - وفي رواية: فَلْيَكُنْ أَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَى أَنْ يُوحِّدُوا اللهُ تَعَالَى - فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِدَلِّكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللهُ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِدَلِّكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللهُ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَعْيَانِهِمْ فَرُدُّ فِي فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِدَلِّكَ، فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ، وَآتَى دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ، فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللهُ حِجَابٌ﴾.

رواه البخاري ومسلم

عەبدۇللاھى كوپرئ عەبباسى -خودئ ژئى رازى بت- دىئىرت: دەمى پىئغەمبەرى -سلاڤ لى بن- موعاذ ھنارتىيە يەمەنى گوتتى: تو دئ چىيە نك مللەتەكى خودان كىتابن، قىيجا تو بەرى وان بدە شاھدەبىيا كو ژ خودئ پىئقەتر چو خودايىن ھەق نىنن و كوئەز پىئغەمبەرى خودىمە، و د رىوايەتەكى دا ھاتىيە: ئىكەمىن تىشتى

تو بهرئ وان ددهیی بلا ئەو بت کو ئەو تەوھیدا خودئ بکەن، ڤیجا ئەگەر وان گوهداری د وئ چەندئ دا کر تو ب وان بدە زانین کو خودئ ل ھەر شەڤەک و رۆژەکتی پینج نڤیژ ل سەر وان فەرکرینە، ڤیجا ئەگەر وان گوهداری بو وئ چەندئ کر تو ب وان بدە زانین کو خودئ خیرەک ل سەر وان فەرکرییە ژ زەنگینین وان دئیتە وەرگرتن و ل فەقیڕین وان دئیتە زڤراندن، ڤیجا ئەگەر وان گوهداری بو وئ چەندئ کر تو خو ژ مالم وان یی باشتر بدە پاش، و هشیاری دوغایا مرۆڤی مەزلووم بی، چونکی د ناڤهرا وئ و خودئ دا چو پەردە نینن.

#### بوخاری و موسلم ڤەدگوهیزن

ل سالا (۱۰) مشەختی پیغەمبەری -سلاف لی بن- صەحابییی خو موعاڤ ھنارتە یەمەنی؛ دا ئەو بهرئ وان بدەتە ئیسلامی، و دینی نیشا وان بدەت، و خەلکی یەمەنی ب رینکا حەبەشییان بووبوونە ڤەلە، لەو پیغەمبەری -سلاف لی بن- ئەو ل ڤئی مەسەلی هشیارکر دا ئەو بزانت دئ چاوا گازیی گەھینتە وان، و ئاگەھدارییا وی کر کو دڤیت ئەو بەری ھەر تشتەکی تەوھیدا خودئ د پەرسنتی دا نیشا وان بدەت، پاشی ستونین ئیسلامی یین سەرەکی ژی وەکی نڤیژئ و زەکاتئ ب وان بدەتە زانین.. و چونکی موعاڤ چوو بوو دا بیتە مەزنی وان پیغەمبەری -سلاف لی بن- ئەو ژ زۆرداریی دا پاش، و گوتی: هشیار بی زۆرداریی ل وان نەکە، دا ئەو نفرینان ل تە نەکەن، چونکی ئەو کەسی زۆرداری لی دئیتە کرن، دوغایا وی ب نک خودئ ڤە دئیتە بلندکرن، و ئەو ئیکسەر دئیتە ڤەبو لکرن.

## ژ وان مفایتن د قتی حه‌دیسئی دا هه‌ین ب کورتی:

۱- ته‌وحیدا خودئی ئیکه‌مین واجبئی شه‌رعیهه یئی کو دقیت ئەم به‌ری خه‌لکی بده‌نین، و ئەو ئیکه‌مین تشت بوو هه‌می پیغه‌مبه‌ران ژئی ده‌ست پی کری، وه‌کی د ئایه‌ته‌کئی دا هاتی: ﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَأَجْتَنِبُوا الظَّالِمَاتِ﴾ (النحل: ۳۶) یه‌عنی: ب راستی مه‌ د ناڅ هه‌ر ملله‌ته‌کی دا پیغه‌مبه‌ره‌ک ه‌نارتیهه کو په‌رستنا خودئی بکه‌ن و خو ژ هه‌ر تشته‌کی بده‌نه پاش یی په‌رستن بو دئیته‌کرن ژ بلی خودئی؟

۲- ده‌می مروّف خه‌لکی بو قی دینی داخواز دکه‌ت، دقیت ئەو ب تشتی گرنه‌گر ده‌ست پی بکه‌ت، و تشتی ژ هه‌میان گرنه‌گر ته‌وحیدا خودئی و خو پاراستنا ژ شرکیه.

۳- پشتی ته‌وحیدئی ستوینین ئیسلامی یین سه‌ره‌کی: نقیث، زه‌کات، پرۆژی، و هه‌ج دئین.

۴- مه‌زن و کاریده‌ست دقیت گه‌له‌ک خو ژ زوردارییی بده‌نه پاش، دا خه‌لک نفرینان لی نه‌که‌ن، چونکی نفرینان وان یین زوردار لی دئیته‌کرن زوی قه‌بویل دبن.



## تەوھیدا خودای کوفرا ب طاغوتی دخوازت

(٤) عَنْ طَارِقِ بْنِ أَشِيْمَ الْأَشْجَعِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ:  
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ: ﴿ مَنْ قَالَ: لَا  
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ، حَرَّمَ مَالَهُ، وَدَمَهُ، وَحِسَابَهُ  
عَلَى اللَّهِ ﴾.

رواه البخاري ومسلم

طارقی کوپری ئەشیەمی ئەشجەعی -خودۆی ژێ رازی بت-  
دبیرت: من گوهر ل پیغەمبەری -سلاڤ لی بن- بوو گۆت: هه چیبی  
گۆت: (لا إله إلا الله) و کوفر ب وی تشتی کر یی په‌رستن بو  
دئیتە کرن ژ بلی خودۆی مالی وی و خوینا وی حەرام بوو، و حسیبا  
وی ل سەر خودییه.

بوخاری و موسلم ئەدگوهیژن

تەوھیدا خودۆی نە هەما گۆتنە کە مرۆڤ ب دەقی ب تنی دبیرت، هەر چەندە  
گۆتنا (لا إله إلا الله) کلیلا وییه، بەلکی ئەو باوەرییه کە د دلی دا پەیدا دبت،  
و گۆتنە کە ب دەقی دئیتە گۆتن، و رەفتارە کە د ژبانێ دا کار پێ دئیتە کرن، و ئەو  
کەسێ بیژت: (لا إله إلا الله) یەعنی: ژ خودایێ مەزن پیقەتر چو تشتەک نینە  
په‌رستن ب حەقی بو بیته کرن. ئەڤ گۆتنە ئەگەر یا ژ دل و باوەری بت، دقیت ئەو

ئیکا هند ژ خودانی خو چئی بکهت کو ئهو کوفری ب طاغوتی بکهت، و طاغوت هر تشته که یی پهرستن بو دئیتته کرن ژ بلی خودی، چ صه نه مهک بتن یان دار و بهرهک بت، یان قهبر و وهلییهک بت، یان هتا هزر و بیرهک بت! ئهو کهسی ب دهقی په یفا ته وحیدئی بیژت و ب کریار شرکی ب خودی بکهت، ئهو گوتن چو مفایی ناگهینتی، نه ل دنیا یی ئهو خوینا وی و مالی وی دپاریزت، و نه ژی ل تاخره تی ئهو وی دبه ته به حشتی.

### ژ وان مفایین د قی حه دیسی دا ههین ب کورتی:

۱- ته وحیدا خودی د پهرستنی دا هندئی دخوازت کو مروث کوفری ب ههر تشته کی بکهت یی پهرستن بو دئیتته کرن ژ بلی خودی.

۲- گوتنا په یفا (لا اله الا الله) ب دهقی ب تنی، و تیگه هشتنا مه عنایا وی نه گهر د ژیا نا مروقی دا نه بته تشته کی عه مهلی، کو بهری مروقی بده ته کوفرا ب طاغوتی، ئهو چو مفایی ناگهینته خودانی خو، و وی ناکه ته ئیک ژ (موه حدان).

۳- ههر کهسه کی ته وحید ل نک خو پیدا کر، و کوفر ب طاغوتی کر، ئهو وی مالی خو و خوینا خو پاراست، به عنی: چئی نابت کهس ته عدایی ل سهر مالی وی یان خوینا وی بکهت، و مه عنای قی ئهو نینه هه چیی قی چه ندی نه کهت مالی وی و خوینا وی حه لال دبت. نه خیر! به لکی ئهو ب مه سه لا بهخت و په یمانان قه دئیتته گریدان، وه کی د کتیبین فقهی دا ب فره هی به حس ژی دئیتته کرن.

## تہو حید تہ گہرا چوونا بہ حہشتیہ و شرک تہ گہرا چوونا جہنہمیہ

(۵) عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا الْمُوجِبَاتُ؟ فَقَالَ: ﴿مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ﴾.

رواہ مسلم

جابرئ کورئ عہدلاہی -خودئ ژئ رازی بت- دیبژت:  
زہلامہک ہاتہ نک پیغہمبہری -سلاف لی بن- و گوتئ: تہو  
ہہردو سالوختین بہحہشتئ و جہنہمی فہر دکہن چنہ؟ وی گوت:  
ہہچیئ مر و چو شریک بو خودئ چی نہکرن تہو چوو بہحہشتئ،  
و ہہچیئ مر و شریک بو خودئ چی کرن تہو چوو ناگری.

موسلم فہدگوہیژت

گومان تیڈا نینہ کو شرکا ب خودئ مہزنتربن گونہہہ ژ مروقی چی دبت،  
وہکی د وی حدیسی دا ہاتی یا بوخاری فہدگوہیژت، دیبژت: پسارامہزنتربن  
گونہہہہ ژ پیغہمبہری -سلاف لی بن- ہاتہکرن، وی گوت: کو تو ہہثکوبفہکی بو  
خودئ (د پہرستئ دا) بدانی و وی تو یی ٹافرانڈی.

خودى مروث يى ئافراندى دا ئو پهرستنا وى ب تنى بكت، و همر جارهكا وى ههقالهك بو خودى د پهرستن دا دانا، و تشتهكى دى ئينا پرتزا خودى مهعنا وى ئو ئارمانج ب جه نهئينا يا ئو ژ بهر هاتيبه چيكرن، و شرك ب همر پهنگهكى وى يى ههبت هندى دگههينت كو مروث چيكريبهكى دئينته پرتزا خودى، و ئهفه مهزنترين زولمه، وهكى د ئايهتهكى دا هاتى: ﴿ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴾ (لقمان: ۱۳) يهعنى: هندى شرکه زورداريبهكا مهزنه.

### ژ وان مفايين د قى حهديسى دا هين ب كورتى:

۱- بهحشت و جهنهم ب دهستى خوديبه، و ئوه ئيك ژ ههرديويان بو بهنيبي خو فهر دكت.

۲- نهگهرا مهزنا چوونا بهحشتى تهوحيده، لهو همر كهسهكى بمرت و وى خو ژ شركى دابته پاش و تهوحيده ب جه- ئينا بت، خودى دى وى بهته بهحشتى، و بهروفاژى وى چهندى ههچيبى ل سهر شركى مر بت ئو دى هيتراى چوونا جههنهمى بت.

۳- مهخسهده ب شركى ل قيرى، و خودى چيتر دزانت، شركا مهزنتره، ئهوا خودانى ژ ئيسلامى دهرديخت، ژ خو نهگهر شركا بچويكتر بت - وهكى ريمهتيبى- خودانى وى ل دويش ههزكرنا خودى دميينت نهگهر بقت دى بهته جههنهمى، بهلى ئو ههر و ههر د جههنهمى دا نامينت.. و خودى زاناتره.

## دوعایا ئیکلای دلی ژ بلای خودلی شرکه

(۶) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - كَلِمَةً، وَقُلْتُ أُخْرَى، قَالَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿ مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَدْعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ نِدَاءً دَخَلَ النَّارَ ﴾ وَقُلْتُ أَنَا: مَنْ مَاتَ وَهُوَ لَا يَدْعُو لِلَّهِ نِدَاءً دَخَلَ الْجَنَّةَ.

رواه البخاري

عبداللاهی کوړئ مهسعوودی -خودئ ژئ رازی بت- دبیترت: پیغه مبهری -سلاف لی بن- گوتهک گوته، و من ئیکا دی گوته، وی گوته: ههچیئ مر و وی ژ بلی خودئ دوعا ژ ههفکوبفه کی دی کربت نهو چوو ناگری. و من گوته: ههچیئ مر و وی ژ بلی خودئ دوعا ژ ههفکوبفه کی دی نه کربت نهو چوو بههشتئ.

بوخاری فه دگوهیترت

دوعا گازی و داخواز و خوشکاندنه، و نهو -وه کی د ئایهت و هه دیسیتین دورست دا هاتی- عیباده ته، خودایی مهزن دبیترت: ﴿ وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴾ (غافر: ۶۰) یه عنی: خودایی هه وه گوئییه: هوبن دوعایی ژ من بکهن، نهز دی د بهرسقا هه وه ئیم، هندی نهون بی خو ژ په رستنا من بلندتر لی دکهن، نهو دی چنه جههنه می

دره‌زبل و شهرمزار. و پیغمبر -سلاف لی بن- دبیت: هه‌ما دوعا عیباده‌ته.. ژ بهر قی چهندی هه‌ر کهسه‌کی دوعایی ژ ئیکی دی بکه‌ت ژ بلی خودی، مه‌عنا وی نه‌وه وی نه‌وه بو خودی د پهرستن‌ی دا کره‌ه‌فکوب و به‌رانبه‌ر، و نه‌فه شرکه، قیجا چ نه‌و ئیک صه‌نه‌مه‌ک بت، یان قه‌بر و مه‌زاره‌ک بت، یان کهسه‌کی مری و نه‌اماده بت، نه‌گه‌ر چ مرؤفه‌کی چاک ژی بت، چونکی نه‌و نه‌شین د هه‌وارا مرؤفی بین.. و یا ژ قی ژی کریتتر نه‌وه ده‌می هنده‌ک دبیتن: نه‌م نه‌ دوعایان ژ وان دکه‌ین، به‌لکی ژ به‌ر چاکبیا وان نه‌م وان دئرخینه د ناقه‌را خو و خودی دا؛ دا خودی سه‌ر خاترا وان مه‌ نازا که‌ت. و نه‌فه عه‌ینی گوتنا موشرکانه ده‌می قورنان ژئ قه‌دگوه‌یزت کو وان دگوت: ﴿ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى ﴾ (الزمر: ۳) هه‌ما نه‌م بو هندی پهرستنا وان دکه‌ین دا نه‌و مه‌ نیژبکی خودی بکه‌ن.

### ژ وان مفایتن د قی حه‌دیس‌ی دا هه‌ین ب کورتی:

۱- دوعا عیباده‌ته، و دقیت عیباده‌ت بو خودی ب تنی بت، و هه‌ر کهسه‌کی هنده‌ک عیباده‌تی بو ئیکی دی ژ بلی خودی پیشکیش بکه‌ت، نه‌وه دئ بته موشرک.

۲- کرنا دوعایی ژ ئیکی دی ژ بلی خودی، نه‌گه‌را چوننا جه‌نه‌مییه.

۳- دوعایا مرؤفی دقیت ئیکسه‌ر ژ خودی بت، و چی نابت مرؤف ئیکی دی بیخته ناقه‌را خو و خودی د دوعایی دا؛ چونکی خودی دبیت: دوعایی ژ من بکه‌ن نه‌ز دئ د به‌رسفا هه‌وه ئیم، و نه‌گوتیییه: دوعایی ژ ئیکی باش بکه‌ن دا نه‌و واسطه‌ییی د ناقه‌را من و هه‌وه دا بکه‌ت.

## مه زنترين گونهد ل نك خوداي شرکه

(۷) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَيُّ الذَّنْبِ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ؟ قَالَ: ﴿أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدًّا وَهُوَ خَلْقُكَ﴾ قَالَ: قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: ﴿أَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ مَخَافَةَ أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ﴾ قَالَ: قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: ﴿أَنْ تُزَانِيَ حَلِيلَةَ جَارِكَ﴾.

رواه البخاري و مسلم

عبداللاهي کورئ مه سعودي - خودئ ژئ رازی بت- ديئرت: من پسيار ژ پيغه مبهري - سلاف لي بن- کر: چ گونهد ل نك خودئ ژ هه ميبان مه زنتره؟ وي گوت: کو تو هه فکوفه کي بو خودئ بيبي و وي تو بي نافراندي، من گوتئ: پاشي چ؟ وي گوت: کو تو زاروکئ خو بکوژي ژ ترسيين هندی دا کو خواری د گهل ته بخوت، من گوتئ: پاشي چ؟ وي گوت: کو تو خرابيبي د گهل حه لالا جيرانئ خو بکهی.

بوخاری و موسلم شه دگوهيزن



مهزنترين گونهد ل نک خودی نهوه مرؤف ئیکي بينته رتزا وی و بو وی بکته ههفال و ههفکویف، ژئی بترست، و یی ژئی ب هیئی بت، و دوعا و داخوازن بو خو ژئی بکته، و مهزنی و کریتیا قئی گونهدی ژ هندی دئیت مرؤف دزانت خودییه نهو ئافراندی و رزقی ددهتی و ژین و مرنا وی ب دهستی وییه، د سهر هندی ژئی را نهو پهپرستی بو ئیکي دی ژ بلی خودی، یان د گهل خودی پیشکیش دکته.

و پستی قئی گونهدی کوشتنا زارؤکان ژ ترسین برسی دا دئیت، و نهو مرؤقی قئی چهندي بکته، وی باوهرییهکا دورست نینه کو رزق د دهستی خودی دایه، و نهو سهری خودی ددهت رزقی وی ژئی د گهل ددهت.

پاشی کرنا فاحیسا زنايي ب تايهتي د گهل حهلالا جیرانی دئیت، چونکی بناخه د جیرانی دا نهوه جیران یی ژئی پشتراست و نهمین بت، و نهقه خیانهتی ل خودی دکته دهمی نهمری وی دشکینت، و خیانهتی ل جیرانی خو دکته دهمی یی ل نامویسا وی ددانت.

### ژ وان مفایین د قئی حهدیسی دا ههین ب کورتی:

۱- مهزنترين گونهد ل نک خودی شرکه.

۲- ژ شرکییه مرؤف ئیکي بينته رتزا خودی و پشکهکی ژ پهپرستی بو وی پیشکیش بکته.

۳- نهجامی گونهدی چوونا جههنه مییه.

## ریمه تل شرکا بچویکتره

(۸) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَنَا أَعْنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشُّرْكِ، مَنْ عَمَلَ عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي تَرَكْتُهُ وَشُرْكَهُ ﴾.

رواه مسلم

ئەبوو ھورەیرە -خودئ ژئ رازی بت- دبئزت: پئغە مبهری -سلاف لی بن- گوٹ: خودایئ پاک و بلند دبئزت: ئەز بی منەترینئ شریکانم ژ شریکاتیئ، ھەچیئ کارەکی بکەت و ئیکئ دی تئدا د گەل من بکەتە شریک، ئەز دئ وی ھیلەم و شریکاتیئا وی.

موسلم فەدگوهئزت

(۹) عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَبِيدٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: ﴿ إِنَّ أَخْوَفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ الشُّرْكَ الْأَضْعَرُّ ﴾ قَالُوا: وَمَا الشُّرْكَ الْأَضْعَرُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ﴿ الرِّيَاءُ، يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِذَا جُزِيَ النَّاسُ

بَاعْتَاهُمْ: اذْهَبُوا إِلَى الَّذِينَ كُنْتُمْ تُرَاوُونَ فِي الدُّنْيَا فَاَنْظُرُوا هَلْ تَجِدُونَ عِنْدَهُمْ جَزَاءً؟ ﴿٤﴾

أخرجه أحمد وابن خزيمة والبعوي

مهحمودئ كورئ لهبيدي -خودئ ژئ رازی بت- دبيژت:  
 پينغه مبهري -سلاف لي بن- گوت: تشتي ژ ههميبي پتر نه ز ژئ  
 دترسم ل سهر ههوه شرکا بچويکتره، گوتن: نهئ پينغه مبهري خودئ،  
 شرکا بچويکتر چييه؟ وي گوت: ريمه تي، رۆژا قيامه تي ده مي  
 بهني ب کارين وان دئينه جزادان، خودئ دبيژته وان: هه رنه نک  
 وان بين ههوه د دنيايي دا ريمه تي بو دکر، و بهري خو بدنه تي،  
 هوين دئ جزايه کي ل نک وان بينن؟

ئه حمهد و ئبن خوزه يمه و بهغه وي قه دگوهيژن

ريمه تي نهوه مرؤف عيباده ته کي ژ وان عيباده تان بکته بين خودئ دانانين  
 بو هندی دا خه لک مرؤقي بينن و مه دحین مرؤقي بکهن، يه عني: ب سهر قه  
 نهو کاره کي باش دکته، به لي د دل دا گونه هه کي دکته، و جودايي د ناقبه را وي  
 و دوپوياتيبيي دا نهوه مرؤقي دوروي کاري باش ناشکهر دکته و د دل دا  
 باوه ري پي نينه، مه عنا: ئيسلامي ناشکهر دکته و کوفري د دل دا قه دشيرت،  
 به لي مرؤقي ريمه تکار باشيبي ناشکهر دکته و باوه ري ژي پي هه يه، به لي  
 گونه هي د دل دا قه دشيرت، و شهرت نينه نهف کاره خوداني خو ژ ئيسلامي  
 ده ري بخت، به لي چونکي نهو د شکلي خو يي سه رقه سه رقه دا وه کي شرکييه،  
 ژ بهر کو نارمانجا خوداني هند رازيپوونا خودئ نينه هندی مه دحین خه لکينه،

پیغهمبهری -سلاڤ لی بن- ناڤی وی کره: شرکا بچوبکتر. و ده می ئه و دبیترت: شرکا بچوبکتر، مهنا شرکا مهزنتر ژی ههیه، و شرکا مهزنتر خودانی خو ژ دینی دهر دئیخت و کافر دکهت، و ئه و ئه وه مروث ههڤکوبفه کی بو خودی د پهرستنای دا بدانت، و ئهڤه ژ وان گونه هانه بین نه ئینه غهفراندن نه گهر خودان تو به نه کهت.

و شرکا بچوبکتر کو ریمه تیبه، دهر گه هه بو شرکا مهزنتره، بهلکی خودان ل سه ری چو هزری بو نه کهت، ههتا هند خو دبیتت یی چوویه د ناڤ شرکا مهزنتر دا، وهکی بو نمونه: ده می ئه و کاره کی باش دکهت، و پیچه کی ئارمانجا وی ئه و بت خه لک وی بیسن و مه دحین وی بکهن، پاشی هییدی هییدی بگه هته وی دهره جی هه ما ئیه تا وی ب کاری بهس بته ئه و خه لک وی بیسن، و نه گهر خه لک وی نه بیسن ئه و وی کاری نه کهت، و دووماهی بی ئارمانجا وی ژ کرنا باشی بی نه مینت گوهدان و رازیبونا خودی، بهلکی خه لک و رازیبونا وان.. ئهڤه خودانی بهر ب شرکا مهزنتر ڤه پال ددهت.. و خه طه ریبا فی رهنگی شرکی ژ هندی دئیت، مروثین باش پی دئینه د سه ر دا برن، نه یین خراب، له و تشتی ژ هه مییان پتر پیغهمبهر -سلاڤ لی بن- ژئی دترسییا کو سه حابییین وی تووش بینئ نهڤه بو. و نه گهر ئه و ترسییا بت سه حابییین وی تووشی فی رهنگی شرکی بین، ئه ری پا حالئ خه لکی د بن وان دا دی چ بت؟

و ئه و که سی ل سه ر ریمه تیبی بمرت و ژئی تو به نه کهت، حالئ وی دی

چ بت؟

به رسڤ: یا دورستتر ئه وه ئه و دی ژ گونه هکاران ئیته هژمارتن، و ئاشکه رایه کو ریمه تی ژ گونه هین مهزنه، و خودی یی ب که یفا خو به، نه گهر وی بڤیت دی وی عه فی کهت، و نه گهر بڤیت دی وی عه زاب دهت.

و نه ژ ریمه تییبیه ده می مرؤف کاره کی باش بو خودی دکهت، خه لک مه دحین مرؤفی ژ بهر وی کاری بکن، قیجا که یفا مرؤفی بیت و بو مرؤفی خوش بت، نه گهر هات و نیه تا وی ب کرنا وی کاری دئه صل دا نه و نه بت خه لک مه دحین وی پی بکن.

### ژ وان مفایین د ئی هدیسی دا هین ب کورتی:

- ۱- خودی چو منهت ب وی کاری نینه پی شرک تیکهل بو، و نه وی کاری قه بویل ناکهت.
- ۲- ریمه تی شرکا بچوبکتره، و نه و ده رگه هه بو شرکا مه زنتر، و دبت هندهک جاران نه و بهری خودانی بده ته شرکا مه زنتر.
- ۳- گونه ها ژ هه مییان پتر دقیت مرؤفی باش ژئ بترست ریمه تییه، چونکی شه یطان ب وی پکی دئیتنه چاکان.

## دوعا عبادته

(۱۰) عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ - رَضِيَ اللهُ عَنْهُ -، عَنِ النَّبِيِّ  
- صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: ﴿الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ ثُمَّ قَرَأَ: وَقَالَ  
رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾.

رواه أبو داود و الترمذي و ابن ماجه

نوعمانی کوری به شیری - خودی ژئی رازی بت - دبیژت:  
پیغمبره - سلاف لی بن - گوت: ههما دوعا عبادته، پاشی  
ئهف ئایه ته خواند ئهوا دبیژت: خودایه ههوه گوت: دوعایه ژ من  
بکهن، ئهز دئی د بهرسفا ههوه ئیم.

ئهبوو داوود و ترمذی و ئبن ماجه فه دگوهیژن

د هه دیسا شهشی دا بهحسی دوعایه هاته کرن، و ب کورتی مه بهحسی قئی  
هه دیسی و قئی ئایه تی ژئی کر، لهو ههوجهی ب دوباره کرنی نینه.

ژ وان مفایین د قئی هه دیسی دا ههین ب کورتی:

۱- دوعا عبادته ته کی گرنکه، دقیت ئهو بو خودی ب تنی بیته  
پیشکیش کرن.

۲- ههچی کهسی خو ژ دوعایه بی منهت بکته، و ژ خو نه گرت دوعایان  
ژ خودی بکته، جهی وی جهه نه مه.

## بهایلی تەوحیدی و کو ئەوه خودانی دبهته بهحهشتی

(۱۱) عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - عَنِ النَّبِيِّ  
- صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: ﴿مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا  
شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ  
وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ، وَالْجَنَّةَ حَقٌّ، وَالنَّارُ حَقٌّ،  
أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ﴾.

رواه البخاري و مسلم

عوادهیی کوری صامتی -خودی ژئی رازی بت- دیبژت:  
پینغه مبهری -سلاف لی بن- گوژت: ههچییی شاهدهییی بدهت کو  
ئه للاهه خودایی ب حهق، یی ب تنیییه و وی چو شریک نیسن، و  
کو موحه ممه د عهبدی و بییه و پینغه مبهری و بییه، و کو عیسا عهبدی  
خودی و به نییی و بییه، و په یفا و بییه یا وی دایه مه ریه می و  
روحه که ژ وی، و کو بهحهشت راسته، و ناگر راسته، خودی دی وی  
بهته بهحهستی د سهه وی کاری را یی وی هه، (یان: ل دویف  
وی کاری یی وی هه).

بوخاری و موسلم فه دگوهتیزن



ئەف ھەدىسە گرنىگى و بەھايى تەوھيدا خودى د پەرىستى دا ئاشكەرا دكەت، كو مرؤف شاهدهيىى بدهت و بيىرت: (لا إله إلا الله) و مەعنایا فى پەيشى ئەو مرؤف باوهرىيىى بينت كو خودايى پەرىستن و گوھدارييا وى دئيتەكرن ب تنى (ئەللاھە)، و چو شريك وى د فى چەندى دا نينن، نە ژ ملياكەتان و نە ژ پيغەمبەران، و نە ژ چاكان. وشەرتين ب جەئنانا فى شاهدهيىى ئەو مرؤف ب تامى د مەعنایا وى بگەھت، و باوهرىيىى پى بينت، و وى ب ئىخلاص بو خودى پيشكىش بكەت، و يى راستگو بت تيدا، و ھەز ژئ بكەت، و كارى ب پيتيىين وى بكەت، و يى رازى بت ب ھەر ھوكمەكى ژ نك خودى فە بيت، و ب جە بينت.. شاهدهانا ب فى رەنگى خودانى خو ھيىزاي چوونا بەھەشتى دكەت، ئەگەر چ وى ھندەك كارى باش و ھندەكى خراب ژى ھەبت، و دەمى ئەو دچتە بەھەشتى جەئى وى ل وىرى دى ل دويىف كارى وى يى باش بت.

### ژ وان مفايىن د فى ھەدىسى دا ھەين ب كورتى:

۱- ئەف ھەدىسە بەھايى پەيشا شەھادەتى (لا إله إلا الله) بو مە ئاشكەرا دكەت.

۲- باوهرى ئينانا دورست ب فى پەيشى خودانى خو ھيىزاي چوونا بەھەشتى دكەت.

۳- ئەو مرؤفى ژ ئەھلى تەوھيدى بت، و گونەھ كرىن، دبت خودى رەحمى پى بىت و ژ قەنجييا خو ئىكسەر وى بىتە بەھەشتى، و دبت ھندى گونەھين وى ئەو وى بىتە جەھنەمى پاشى بەرى وى بدەتە بەھەشتى. وەكى ژ ھەدىسا بيت ئاشكەرا دبت.

## تَهْلِيلُ تَهْوِيدِ هَهْر و هَهْر نامینه د جههنمه دا

(۱۲) عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-: «يُعَذَّبُ نَاسٌ مِنْ أَهْلِ التَّوْحِيدِ فِي النَّارِ، حَتَّى يَكُونُوا فِيهَا حُمَمًا، ثُمَّ تُدْرِكُهُمُ الرَّحْمَةُ، فَيَخْرُجُونَ، وَيُطْرَحُونَ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ» قَالَ: «فَيْرْشُ عَلَيْهِمْ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْمَاءَ، فَيَنْبُتُونَ كَمَا يَنْبُتُ الْغُثَاءُ فِي حِمَالَةِ السَّيْلِ، ثُمَّ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ».

رواه أحمد والترمذي

جابرئ كورئ عهبدلاهی -خودئ ژئ رازی بت- دبیئرت: پیغه مبهری -سلاف لئ بن- گوئ: هندهک مرؤف ژ خودانین تهوئیدئ د ناگری دا دئینه عهزابدان، هتا ئه و تیدا دینه رهژئ، پاشئ دلوقانی ژئ دگرت، قیجا ئه و دئینه دهریخستن، و هاقیتن ل بهر دهرگههین بههشتئ. گوئ: قیجا خه لکئ بههشتئ ئاقئ ب وان دا دکهن، و وهکی وی توئئ یئ لهئی د گهل خو دئینت و دهاقیتته بهر لیقئین نهالان، د گاقئ دا ئه و شین دین.

ئهممه د و ترمذئ قه دگوهیزن

وهكى پتر ژ چاره كنى د گهل مه بوړى، تهوچيدا خودى د پهرستنې دا، نيك ژ مهزنترين نهگهړين چوونا بهحشستيه، و نهف هديسه ئاشكهرا دكهت كو هندهك مروث ههنه ژ نههلى تهوچيدينه، بهلى چونكى وان د دنيايى دا ئيسراف دگونههان دا كربوو، روژا قيامهتې نهو دچنه جههنه مې و عهزابهكا دژوار ديبين هتا وهكى كوليبى رهژيبى لى دئين، پاشى دلوقانى ژئ دگرت و نهو دچنه بهحشستې، ب وى رهنكى يى هديس ديپرت.

ژ وان مفايين د قى هديسى دا ههين ب كورتى:

۱- تهوچيد نهگهرا چوونا بهحشستيه.

۲- گونههكارين نههلى تهوچيدى نهگهړ رهحم ژئ نهگرت دچنه جههنه مې و دئينه عهزابدان.

۳- نههلى تهوچيدى ههر و ههر د جههنه مې دا نامينن، دهمهك دئيت رهحم ژئ دگرت و دچنه بهحشستې.

## پسیار و ھاریکاری بہس ژ خودی دئیته داخوازکرن

(۱۳) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ - رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا - قَالَ: كُنْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَوْمًا فَقَالَ: ﴿ يَا غُلَامُ، إِنِّي أَعَلَّمُكَ كَلِمَاتٍ: أَحْفَظِ اللهُ يَحْفَظْكَ، أَحْفَظِ اللهُ تَجِدْهُ مُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللهُ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللهُ لَكَ، وَلَوْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ ﴾.

رواه الترمذي، وقال: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

عہد لاهی کوری عہباسی - خودی ژئی رازی بت - دیترت:  
 پڑھکی ئەز ل پشت پیغەمبەری - سلاف لی بن - بووم، وی گۆت:  
 خۆرتۆ! ئەز دئی ھندەک گۆتنان نیشا تە دەم، تو خودی بیاریزە ئەو  
 ژئی دئی تە پارێزت، تو خودی بیاریزە دئی وی ل بەرا خو بینی،  
 ئەگەر تە پسپارەک ھەبت پسپارا خو ژ خودی بکە، و ئەگەر تە  
 داخوازا ھاریکاریی کر وی ژ خودی بخوازە، و تو بزانه ئەگەر  
 ئوممەت کۆم بیت دا ب تشتەکی مفایی بگەھینتە تە ئەو  
 ب تشتەکی مفایی ناگەھینتە تە ب وی تشتی نەبت یی خودی بو

ته نفیسی، و ئەگەر ئەو کۆم ببت دا زیانەکی بگههینته ته ئەو  
نەشیت زبانی ب تشتهکی بگههینته ته ب وی تشتی نەبت یی  
خودی ل سەر ته نفیسی، قەلەم هاتنه راکرن و کاغەز هسک بوون.  
ترمذی فەدگوهیزت، و دبیت: حەدیسەکا دورسته

ئەفە ئیک ژ وان حەدیسین مەزنه یین پپیکین سەرەکی یین دینی، و  
شیرەتین مەزن د ناف خۆ دا هل دگرت، و ئەگەر مرۆف هزرا خۆ تیتدا بکەت دی  
بینت هژمارەکا دەرسین گرنگ تیتدا هەنە، وەکی: (تو خودی بپاریزه، ئەو ژ ی دی  
ته پاریزت)، (تو خودی بپاریزه، ئەو دی د گەل ته بت)، (دوعا و پسپارا ته  
بلا ژ خودی ب تنی بت)، (هاریکاری د وان کاران دا یین بەس خودی دشیت  
بکەت ژ خودی ب تنی دئیتە داخوازکرن)، (دقیت مرۆفی باوهری ب قەدەرا  
خودی هەبت).

### ژ وان مفایین د ئی حەدیسە دا هەین ب کورتی:

۱- دقیت هەر ژ بچوبکاتی ئەم عەقیدە و بیر و باوهرین دورست نیشا  
زارۆکان بدەین، و وان فیری وی تشتی بکەین یی ئەو مفای بۆ خۆ ژ بیین  
د ژيانا خۆ دا.

۲- دوعا و پسپار، و داخوازا هاریکاریی د وان تشتان دا یین بەس  
خودی دشیت بکەت، دقیت ژ خودی ب تنی بیتەکرن.

۳- خواستنا ئستعانهیی و هیقی و دوعایی ژ ئیکی دی ژ بلی خودی  
شکرە، دقیت ئەهلی تەوحیدی خۆ ژ بدەنه پاش.

## کارین خودای بو کھسای ژ بلای وای نائینه پالدان

(۱۴) عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّهُ قَالَ:  
صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - صَلَاةَ الصُّبْحِ  
بِالْحُدَيْبِيَّةِ عَلَى إِثْرِ سَمَاءٍ كَانَتْ مِنَ اللَّيْلَةِ، فَلَمَّا أَنْصَرَفَ أَقْبَلَ عَلَى  
النَّاسِ، فَقَالَ: ﴿ هَلْ تَدْرُونَ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ ﴾ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
أَعْلَمُ قَالَ: ﴿ قَالَ أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ، فَأَمَّا مَنْ  
قَالَ: مُطْرْنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ، فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ بِالْكَوْكَبِ،  
وَأَمَّا مَنْ قَالَ: بِنَوْءٍ كَذَا وَكَذَا، فَذَلِكَ كَافِرٌ بِي وَمُؤْمِنٌ  
بِالْكَوْكَبِ ﴾.

رواه البخاري و مسلم

زهیدئ کورئ خالدئ جوهه نی - خودئ ژئ رازی بت - دبئرت:  
پیغه مبهری - سلاف لی بن - نقیثرا سپیدئ ل حوده بیبی ل بهرا مه  
کر، پشتی کو وی شهقی هندهک باران هاتی، و دهمی نهو ژ نقیثری  
خلاص بووی نهو ل مروثقان زقیری و گوٹ: هوین دزانن خودایی  
ههوه چ گوٹ؟ وان گوٹ: خودئ و پیغه مبهری وی زاناترن،  
پیغه مبهری - سلاف لی بن - گوٹ: وی گوٹ: ژ به نیبیین من

هندهک بوونه خودان باوهر ب من و هندهک کافر، ئەوئ گۆتی:  
 ژ قهنجی و دلۆقانییا خودئ باران ل مه باری، ئەو ئەوه یی  
 باوهری ب من ئینای، و کوفر ب ستیرئ کری، و ئەوئ گۆتی:  
 باران ب فلان ستیرئ و فلانئ ل مه باری، ئەو ئەوه یی کوفر  
 ب من کری و باوهری ب ستیرئ ئینای.

بوخاری و موسلم شه دگوهیزن

باران کهرهمهکه خودئ د گهل به نییئین خو دکهت، و ژ وی پێشه تر کهس  
 نه شیت بارانئ بیارینت، و ههر کهسهکئ ئی کاری بو ئیکئ دی پالدهت و بیژت:  
 فلان (تشتی) باران ل مه باراند. ئەو هنگی وی ئەو تشت کره شریک بو خودئ؛  
 چونکی وی کارهکئ ب تنئ خودئ د شیت بکهت بو ئیکئ دی پالدا.. و پێغه مبه  
 -سلاف لی بن- د ئی گۆتنا خو دا ئیشارهت دا ستیران؛ چونکی هندهک کهسین  
 خو ب ستیرناسییی دئینهدهر هه نه هزر دکهن ئەگهر ستیر ب فلان رهنگی بوون  
 دئ باران ئیت، وهکی وان یین تالعی باش و خراب ب ستیران شه گرتددهن، یان  
 پاشهروژا خو ب لشین و هاتن و چوونا ستیران شه د بورجان دا گرتددهن.

ههچی مرۆقهکئ هزر بکهت کو ستیر ب لشینین خو تالعی وی دورست  
 دکهن، و ئەون بارانئ ددهن نه کو خودئ، ئەو کافر دبت و ژ ئیسلامئ دهردکهفت،  
 و ههچیئ هزر بکهت خودیبه بارانئ ددهت، بهلئ ستیر ب خو به بارانئ ددهت  
 (یهعنی بیژت: ئەگهر فلان ستیر چوو فلان بورجی سه داسه د باران دئ ئیت) ئەفه  
 کافر دبت کوفرا بچویکتر، یهعنی: ئەو ژ ئیسلامئ دهرناکهفت، بهلئ دقیت ژ بیر  
 نهکهین کوفرا بچویکتر گهلهک جاران دبهت ئەو دهرگهه یی کوفرا مهزنتر تیرا  
 دهرباس دبت.



لهو يا دورستر ئهوه مرؤف هاتنا بارانئ بؤ خودئ پال بدهت، و باوهر بکەت کو ئهوه فئى نعمهتئ د گهل بهنيبين خو دکەت، چى گاڤا وى فئيا و ب چى پرهنگئ وى فئيا.. راسته خودئ بؤ ههر تشتهکى ئهگههکئ ددان، بهلى ئينان و برنا ئهگهران ههر ب دهستئ وييه، و دهمنئ وى دڤيت تشتهکى بکەت ئهگههکئ بؤ پهيدا دکەت.. چهند جاران ههوه ديتيه ل چلئ هاقينئ دهمنئ عهسمانئ ساهئ، د ناڤهرا چاڤ و برويان دا خودئ هندەک عهوران دهآژۆت و بارانهکا وهسا ژئ دبارينت بهلکى خو ل زڤستانان ژئ چو بارانين هند بؤش نهئين؟

ڤيچا دڤيت ههردەم دوعايا مه ژ خودئ بت و بهرئ مه ل دههههه رهحما وى بت.

### ژ وان مفايبن د فئى حهديسى دا ههين ب کورتئ:

۱- ههر کهسهکئ کارهکئ بهس خودئ دڤيت بکەت بؤ ئيکئ دى ژ بلى وى پال بدهت ئهوه کافره.

۲- پالدا نا هاتنا بارانئ بؤ ستيران هندەک جاران دبتە کوفرا مهزتر، يا کو خودانئ ژ دينئ بئ بار دکەت، و هندەک جاران ژئ دبتە کوفرا بچوبکتر، يا کو خودانئ تووشئ گونهههکا مهزن دکەت.

۳- دڤيت مه باوهري ههبت کو خودتیه بارانئ دبارينت، و ئهوه وان ئهگهران پهيدا دکەت بين د پشت هاتنا بارانئ پارههين، لهو دڤيت هيقئ و دوعايا مه ژ وى ب تنئ بت.

## تاشكهر اكرنا تمامكهرين تهو حيد

(١٥) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿عُرِضَتْ عَلَيَّ الْأُمَمُ، فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّهْطُ، وَالنَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ، وَالنَّبِيَّ لَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ، إِذْ رُفِعَ لِي سَوَادٌ عَظِيمٌ، فَظَنَنْتُ أَنَّهُمْ أُمَّتِي، فَقِيلَ لِي: هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ، فَظَنَرْتُ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ، فَقِيلَ لِي: هَذِهِ أُمَّتُكَ وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ ﴿١﴾، ثُمَّ نَهَضَ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ فَخَاصَّ النَّاسُ فِي أَوْلِيكَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ صَحِبُوا رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وُلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ وَلَمْ يُشْرِكُوا بِاللَّهِ، وَذَكَرُوا أَشْيَاءَ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، فَقَالَ: ﴿مَا الَّذِي تَحُوضُونَ فِيهِ؟﴾ فَأَخْبَرُوهُ، فَقَالَ: ﴿هُمُ الَّذِينَ لَا يَسْتَرْقُونَ، وَلَا يَتَطَيَّرُونَ، وَعَلَى رِجْلَيْهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾، فَقَامَ عُكَّاشَةُ بْنُ مِحْصَنِ، فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ، فَقَالَ: ﴿أَنْتَ مِنْهُمْ؟﴾ ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ، فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ، فَقَالَ: ﴿سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ﴾.

رواه البخاري و مسلم

عبداللاهي کورئ عهباسي -خودئ ژ ههردويان رازي بت-  
دبيژت: پيغه مبهري -سلاف لي بن- گوت: مللت بو من هاتنه  
بهرچا فکرن، من پيغه مبهرهک ديت چهند مرؤقهک د گهل دا بوون،  
و پيغه مبهرهکئ دي زه لامهک دو د گهل دا بوون، و پيغه مبهرهک  
کهس د گهل دا نه بوو، هنگي ره شاتييهکا مهزن بو من هاته  
نیشادان، من هزر کر نهو نوممه تا منه، بو من هاته گوتن: نهفه  
مووسا و ملله تن وينه، من بهري خو دا يي ره شاتييهکا مهزن من  
دیت، بو من هاته گوتن: نهفه نوممه تا تنه، و حفتي هزار د گهل  
وان دا هه نه بي حسياب و بي عزاب دچنه به حه شتي. پاشي نهو  
ر ابو و چو مالا خو، ئينا خه لکي دان و ستاندن د وان دا کر  
نهو يي بي حيساب و عزاب دچنه به حه شتي، هندهک ژ وان گوت:  
بهلکي نهو نهو بن يين هه قالينييا پيغه مبهري خودئ -سلاف لي  
بن- کري، و هندهکان گوت: بهلکي نهو بن يين ل سهر ده مي  
ئيسلامي بوين، و چو شريک بو خودئ چي نه کرين، و هندهک  
تشتين ودي وان گوتن، ئينا پيغه مبهري -سلاف لي بن- ب سهر  
وان فه هات و گوت: نهو هوين به حسي چ دکهن؟ وان سوحه تا خو  
بو گوت، پيغه مبهري -سلاف لي بن- گوت: نهو نهون يين داخواري  
ژ کهسي ناکهن کوب وان فه بخوينت، و بي ئيفله حي و  
ره شينيبي د چو تشتان دا نابينن، و خو دهيلنه ب هيقييا خودئ  
فه. عوکاشه يي کورئ موحصني رابووقه و گوتئ: دوعا بو من بکه  
نهز ژ وان بم، وي گوتئ: تو ژ واني. پاشي زه لامهکئ دي رابووقه

و گۆتی: دوعا بۆ من بکه ئەز ژ وان بم، وی گۆتی: عوکاشە ی بەر  
تە ڤاکر.

### بوخاری و موسلم قەدگوهیژن

ئەقە خەونەک بوو پیغەمبەری -سلاڤ لی بن- دیتی، و خەونین پیغەمبەران  
وەحینه، وی ئەو پیغەمبەر دیتن یین د گەل مللەتین خۆ دچنە بەحەشتی، و وەسا  
دیاره کو ئوممەتا موحەممەدی و یا مووسای -سلاڤ لی بن- ژ هەمی ئوممەتان  
پترن، و د ناڤ ئوممەتا موحەممەدی دا -سلاڤ لی بن- حەفتی هزار کەس هەنە  
بیتی کو حسیب د گەل بیتەکران یان بیئە عەزابدان دچنە بەحەشتی، و ئەڤ کەسە  
وەکی پیغەمبەری ب خۆ -سلاڤ لی بن- بۆ مە ئاشکەرا کری ئەون یین کو  
ب دورستی خۆ دەیتلنە ب هیڤییا خودی قە، و ئەقە تاممییا تەوحیدییە، و  
پیغەمبەری -سلاڤ لی بن- د قی گۆتتا خۆ دا سالۆخەتەکی سەرەکی و دو یین  
تاما مەکر بۆ قان کەسان دەسنیشانکران، سالۆخەتی سەرەکی ئەو بەاوردییا وان  
ب خودی و قەدەرا وی هند یا موکمه ئەو د هەمی کار و بارین خۆ دا خۆ دەیتلنە  
ب هیڤییا خودی قە، و وان قەناعەت هەیه کو هەر تشتەکی ژ لاییی خودی قە  
بگههته وان باشییا وان تیدا هەیه، و هەچییب ب دورستی خۆ بهیتلنە ب هیڤییا  
خودی قە خودی تیرا وی هەیه، پستی هنگی: ئەو داخوای ژ کەسی ناکەن کو  
ب وان قە بخوین، چونکی دبت ئەڤ داخوای ب ڤهنگەکی نه یی ئیکسەر نیشانا  
هندی بت کو وان ب تمامی خۆ نهیتلایە ب هیڤییا خودی قە، (و قەیدی ناکەت  
ئیک ب مرۆقی قە بخوینت ئەگەر مرۆڤ وی چەندی ژئی نهخوایت، وەکی  
عائیشایی ب پیغەمبەری قە خواندی)، هەر وەسا ئەو ڤهشبینی (و تەشائومی)  
ب چو تشتان ناکەن، و نابیژن: ئەگەر مە فلان تشت دیت مەعنا وی ئەوە دی بی

ئىفله حى ئىتته رىكا مه، يان فلان جه- و فلان كهس تشته كى كور و بى ئىفله جه؛  
چونكى ئەو دزانن باشى و خرابى، و خىر و شەر د دەستى خودى ب تنى دايه.

ژ وان مفايىن د قى حەدىسى دا هەين ب كورتى:

۱- ھندەك مرؤف ھەنە ژ ئوممەتا ئىسلامى بى حىساب و عەزا دچنە  
بەحەشتى.

۲- ئەو كەسىن بى حىساب و عەزاب دچنە بەحەشتى ئەون يىن تاممىيا  
تەوھىدى ل نك خۆ پەيدا كرى.

۳- ژ تاممىيا تەوھىدىيە مرؤف ب دورستى خۆ بەيلىتە ب ھىقىيا خودى  
قە، و باوەر بکەت كو باشى و خرابى ب تنى د دەستى وى دانە.

## تهوحید دادییه و شرک زوردارییه

(۱۶) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ: الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ، شَقَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- وَقَالُوا: أَيَّنَا لَا يَظْلِمُ نَفْسَهُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-: ﴿لَيْسَ هُوَ كَمَا تَظُنُّونَ، إِنَّمَا هُوَ كَمَا قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ: يَبْنَى لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ﴾.

رواه البخاري و مسلم

عبداللاهی کورپی مهسعوودی -خودئ ژئ رازی بت- دبیزت: دهمی ئەو ئایەت هاتییه خواری ئەوا دبیزت: ئەوین باوەری ئینای و زورداری تیکهلی باوەرییا خو نه کری، ئەوان تەناهی بو وانه و ئەو ئەون یین ب هیدایەت هاتین. ئەقە ل سەر صەحابیین پیغەمبەری -سلاڤ لی بن- یا ب زەحمەت بوو، و وان گۆت: کی ژ مه هیهه زوردارییی ل خو نه کەت؟! ئینا پیغەمبەری -سلاڤ لی بن- گۆت: ئەو یا وەسا نینه وەکی هوین هزر دکەن، بەلکی ئەو

نوه يا لوقمانی گوتیبیه کورئ خؤ: نهی کورئ من شرکی ب خودئ  
نهکه هندی شرکه زؤردارییهکا مهزنه.

بوخاری و موسلم فهدگوهتیزن

دادی و عهدالته تا ژ ههمیبی مهزنتر نوه مروّف تهوحیدا خودئ د پهرستنئ  
دا بکته، و بهرانبهری وی زؤردارییا ژ ههمیبی مهزنتر نوه مروّف شریکهکی بو  
خودئ د پهرستنئ دا بدانت، ژ بهر قئ چهندي خودایئ مهزن د نایهتا (۸۲) یی دا  
ژ سوورهتا (الأنعام) ناگهدارییا مه دکته و دبیرت: ﴿الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا  
إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ﴾، یهعنی: نهوین باوهرییهکا دورست  
ب خودی نینای، و نهف باوهرییا خو ب چو رهنگین شرکی خراب نهکری، نهوان  
تهناهییا ژ عهزایی و هیدایهت بارا وانه.. و نهفه بناخهیهکی سهرهکی د باوهرییا  
نیسلامی دا بنهجه- دکته نهو ژئ نهفهیه: تهوحید ریکا بهحهشتییه، و شرک  
رپکا جههنهمییه.

و دهمی صهحابی خهلهت د قئ نایهتی گهشتین، و هزرکری کو مهخسه  
ب زؤردارییی ههر زؤردارییهکه یا ههبت، پیغهمبهری -سلاف لی بن- مهعنایا  
نایهتی یا دورست بو وان دیار کر.

ژ وان مفایین د قئ هدیسی دا ههین ب کورتی:

- ۱- تهوحید هیدایهتی و چوونا بهحهشتی ب دهست خودانی فه دئینت.
- ۲- شرک هیدایهت و تهناهییی ژ دهست خودانی دهردئخت.
- ۳- نهو باوهرییا شرک تیکهل دبت چو مفایي ناگههینته خودانی خؤ.

## نہزر دقیقت بو خودی بت

(۱۷) عَنْ عَائِشَةَ - رَضِيَ اللهُ عَنْهَا - ، عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: ﴿مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَهُ فَلَا يَعْصِهِ﴾ .

رواه البخاري

عائشا -خودى ژى رازى بت- دبیئت: پیغمبهری -سلاف لی  
بن- گوٲ: ههچیى نهزر کربت کو گوهداریا خودى بکهت، بلا  
گوهداریا وی بکهت، و ههچیى نهزر کربت بی نهمرییا وی  
بکهت، بلا بی نهمرییا وی نهکهت.

بوخارى قهدهگوهیت

نهزر (النذر) د زاراقى شهرعى دا نهوه مرؤقى موکهللهف خو مهجبوور  
بکهت کو تشتهكى نه یى واجب ل سهر وی نهو بو خودى بکهت، وهكى كو بیئت:  
نهزر بت ل سهر من نهز دهه رؤژییین سوننهت بو خودى بگرم. و نهفه رهنهگهكى  
طاعهت و عیبادهتییه، لهوا دقت نهو بو خودى ب تنى بیته پیشکیشكرن، و  
ههچیى نهزرهكى نه بو خودى بدهت دى كهفته د شركى دا، وهكى كو بیئت: نهزر  
بت ل سهر من قوربانهكى بو فلان مهزارى بدهم.. و ژقى حهدیسا بۆرى ناشكهره  
دبت كو ههچیى ل سهر خو نهزر کربت كو نهو تشتهكى وهسا بکهت طاعهتى



خودئ تيدا بت، وهكى نقيژ و رۆژبيني سوننهت بلا ئەو نەزرا خۆ ب جەم بينت، و هەچيبي تشتهكئ وهسا ل سەر خۆ نەزر كريت كو بي ئەمرييا خودئ و گونهه تيدا بت بلا ئەو وي نەزري ب جەم نهئينت.

و هەر چاوا بت نەزر چو خيري د گەل خۆ نائينت، وهكى د حەديسهكئ دا هاتي، و ئەو تشتي خودئ ل سەر عەبدئ خۆ لازم نەكريت، يا باشتەر ئەوه ئەو وي ل سەر خۆ لازم نەكەت، و ئەگەر دلئ وي چوو كرنا باشييهكئ هەما بلا ئەو وي بكەت بيئ ل سەر خۆ لازم بكەت.

و ئەوي تشتهكئ باش ل سەر خۆ بكەته نەزر و ب جەم نهئينت، دقيت ئەو كفارهتا سويندئ بدهت، ژ خۆ ئەگەر وي نەزرا خۆ ب شەرتهكي قه گريدا، وهكى كو بيژت: ئەگەر فلان تشت بو من چييوو ئەز دئ فلان خيري دەم.. ئەگەر هات و ئەو تشت بو وي چييوو دقيت ئەو نەزرا خۆ ب جەم بينت، يان كفارهتا سويندئ بدهت، و ئەگەر ئەو تشت بو وي ب جەم نههات، ئەو نه وي دكەت نه وي.. و دقيت ئەو بزانت كو دەمي ئەو تشت بو وي چي دبت ئەو نه ژ بهر وي نەزري چي دبت يا ئەو دئ دەت، و چ وي ئەو نەزر دابا يان نەدابا ئەو تشت دا چي بت؛ چونكي قەدەرا خودئ ل سەر بوويه.. لەو ئەم ديپترين: چو خير ب نەزري قه نائيت.

### ژ وان مفايپن د ئي حەديسي دا هەين ب كورتي:

۱- ئەگەر مرۆفي ل سەر خۆ نەزر كر عيبادهتهكي بو خودئ بكەت، بلا ئەو نەزرا خۆ ب جەم بينت.

۲- و ئەگەر وي ل سەر خۆ نەزر كر بي ئەمرييا وي بكەت بلا وه نەكەت.

## ژ ترسا كهفتنا د شركا دا عبادهتې خودې ل جهلې شركې نهكه

(۱۸) عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ الْأَسْهَلِيِّ الْأَنْصَارِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: نَذَرَ رَجُلٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنْ يَنْحَرَ إِبِلًا بَبُونَةَ، فَأَتَى النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -، فَقَالَ: إِنِّي نَذَرْتُ أَنْ أَنْحَرَ إِبِلًا بَبُونَةَ، فَقَالَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿ هَلْ كَانَ فِيهَا وَثْنٌ مِنْ أَوْثَانِ الْجَاهِلِيَّةِ يُعْبَدُ؟ ﴾ قَالُوا: لَا، قَالَ: ﴿ هَلْ كَانَ فِيهَا عِيدٌ مِنْ أَعْيَادِهِمْ؟ ﴾، قَالُوا: لَا، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿ أَوْفِ بِنَذْرِكَ، فَإِنَّهُ لَا وِفَاءَ لِنَذْرِ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ، وَلَا فِيمَا لَا يَمْلِكُ ابْنُ آدَمَ ﴾.

رواه أبو داود

ثابتی کوری ضحاکي نه شهه لى يى نه نصارى - خودي ژي رازى بت- دبيت: زه لاهمه کى ل سهر دهمى پينغه مبهرى - سلاڅ لى بن- نهزر کربو کو نهو هندهک حيشتران ل (بوانه يى) سهر ژي کهت، څيچا نهو هاته نک پينغه مبهرى - سلاڅ لى بن- و گوټي: من نهزر کريهه کو هندهک حيشتران ل بوانه يى سهر ژي کهم، پينغه مبهرى - سلاڅ لى بن- گوټي: صه نه مهک ژ صه نه ميټن جاهلييه تي ل و پري هه بوو عبادت بو بيته کرن؟ گوټن: نه خير، وى

گوت: جهڙنڪ ڙ جهڙين وان ل ويري دهاته گيران؟ گوتن: نهخير،  
 پيغهمبهرى -سلاف لى بن- گوتى: نهزرا خو ب جه- بينه، و نهو  
 نهزرا بى نه مرييا خودى تيدا بت نائيتته ب جه- نينان، و نهزرکنا  
 وى تشتى ڙى بى کو نه بى مرؤفى بت.

نهبوو داوود قه دگوهيت

بوانه جههڪه دڪهفته نيزيڪى باڙيري (يهنبوعى) نهوى دڪهفته سهر دهرىايا  
 سؤر د ناقبهرا مهدينى و مهكههئى دا، و زهلامهكى ل سهر خو نهزر كربو نهو  
 هندڪ حيشرتريان بو خودى ل وى جهى بڪهته قوربان، و گاڦا وى پسيارا قى  
 نهزرا خو ڙ پيغهمبهرى -سلاف لى بن- كرى، كانى نهو چ بڪهت؟ پيغهمبهرى  
 ترسيا نهو جه- د جاهليليهتنى دا جهى صهنهههكى بت خهلكى قوربان ل ويري بو  
 وى صهنههه مى سهريئى كرين، يان ڙى نهو جهى جهڙنڪا خهلكى جاهليليهتنى بت،  
 ههر جار نهو ل ويري گههشتبنه نيك و حهيوان سهريئى كرين، لهو نهف پسياره  
 ڙى كر.. و ڙ قى پسيارا وى دئيتته زانين كو قهكوشتنا قوربانى بو خودى ل وى  
 جهى موشرڪ قوربانا بو صهنههههتنى خو يان جهڙين خو بيتن جاهلى سهريئى دڪهن،  
 كارهكى دورست نينه؛ چونكى نهو دبتنه ريك بو خودان باوهري كو نهو هيدى  
 هيدى بهر ب شرڪى قه بچت.

ڙ لايهكى دى قه نهف حهديسه هندى دگههينت كو چاڦليڪرنا كافران -وهلهو  
 ب نيهههههكا باش ڙى بت- چى نابت، و چاڦليڪرنا كافران ب هندى دبت مرؤف  
 چاڦ ل وان بڪهت د عهيدتن وان دا، چ جلكين وهكى بيتن وان بڪهته بهر خو،  
 يان سهر و بهري خو وهكى بى وان لى بڪهت، يان وهكى وان رى و رهسمين  
 جهڙنى بگيرت.

ژوان مفاييتن د قى حەديسى دا ھەين ب كورتى:

۱- ئەو رېڭكېن بەرى مرۆقى ددەنە شىركى دقېت مرۆف خۆ ژى بدەتە پاش،  
ئەگەر خۆ پەرىستنا خودى ژى بت ل وى جەى يى موشىرك سەنەمىن خۆ لى  
دپەرىسن.

۲- ھەرامە بۆ موسلمانى وى تىشتى بىكەت يى چاقلىكرنا كافران تىدا بت.

۳- دوستە مرۆف جەھكى بۆ دانا نەزرا خۆ دەسنىشان بىكەت، ئەگەر خۆ  
وى جەى چو تايىبەتمەندىيىن خۆ نەبن ژى.

## مه لعمونه يئ قوربانان نه بو خوداي بدعت

(۱۹) عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -،  
قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ: ﴿لَعَنَ اللَّهُ  
مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ أَوَى مُحَدِّثًا، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ  
وَالِدَيْهِ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ﴾.

رواه مسلم

ئهميرئ خودان باوهران عهليبيئ كورئ ئهبوو طالبئ -خودئ  
ژئ رازئ بت- دبئثت: من گوھل پئغه مبهري بوو -سلاف لئ بن-  
گؤت: خودئ له عنھت ل وئ کرينه يئ قوربانان نه بو خودئ  
فھ کوژت، و خودئ له عنھت ل وئ کرينه يئ وئ کھسي بحه وينت  
يئ تشته کئ ل دينئ زئده کھت، يان کاره کئ خراب د ناڤ  
ئومھتئ دا پھيدا کھت، و خودئ له عنھت ل وئ کرينه يئ  
له عنھت ان ل ده يک و بابئئ خو بکھت، و خودئ له عنھت ل وئ  
کرينه يئ توخوب و نيشانئين عھردئ بگوھوژت.

موسلم فھدگوھئزت

فھ کوشتنا حه يوانئ و دانا وئ وهک قوربان، رھنگه کئ عيباده تييه، مرؤف  
خو پئ نئزي کئ خودئ دکھت، و هھ چيبيئ قوربانه کئ بدعت نه بو خودئ، فئبجا

چ بۆ صه نه مه كي بت، يان ژى بۆ مه زاره كي بت، يان بۆ مه زنه كي بت. . ئه شه شرکه و خودان يى ژ دينى ده رد که ژت، و ئه و ته عدا ييه ل سه ر حه قه كي ژ حه قين خودى، له و خودى له عنه ت ل وى که سى کرينه يى ب قى چهندي راببت.

هه ر وه سا هه ديس ئيشاره تى دده ته هنده ک گونه هين دى ژى يين خودانى هيتاي له عنه تا خودى دکهن، ئه و ژى ئه قه نه: هه وان دن و پشته قانييا بيده عه چى و تاوانباران و هاريکارييا وان ل سه ر خراييا وان، و گه هان دن نه خوشيى بۆ ده يابان ب رپکا گوتنا ئاخفتين کرېت و سه قه ت، و گوهارتنه توخوب و نيشانين عه ردى د نا قبه را ملکى خه لکى دا.

### ژ وان مفايين د قى هه ديسى دا هه ين ب کورتى:

۱- ئه ف هه ديسه چار رهنگين گونه هين مه زن بهرچا ف دکه ت يين خودانى خو هيتاي له عنه تا خودى دکهن.

۲- دانا قوربانى عيباده ته و ئه گه ر ئه و بۆ خودى نه بت ئه و دبه ته شرک.

۳- ئه وى قوربانى بۆ ئيکى دى ژ بلى خودى بده ت، ئه و که سه کى مه لعوونه و مه لعوون ئه وه يى ژ ره حما خودى بيبار دبت.

## حرامه رستکان بکهنه ستویئ حه‌یوانه‌ته‌ئ بو پاراستنا وان ژ چاقان و ئاتافان

(۲۰) عَنْ أَبِي بَشِيرٍ الْأَنْصَارِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ قَالَ: فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - رَسُولًا أَنْ لَا يَبْقَيْنَ (لَا تَبْقَيْنَ) فِي رَقَبَةِ بَعِيرٍ قِلَادَةً مِنْ وَتَرٍ، أَوْ قِلَادَةً إِلَّا قُطِعَتْ.

وفي رواية لمسلم: قال مالك: أرى ذلك من العين.

رواه البخاري و مسلم

ئهبوو به‌شیریئ ئهنصاری -خودی ژئی رازی بت- دیبژت کو جارەکیئ ئەو د گهل پیغه‌مبه‌ری -سلاف لی بن- ل سه‌فه‌ره‌کی بوو، ئینا پیغه‌مبه‌ری -سلاف لی بن- قاصده‌ک هنارت کو ئەو رسته‌که‌کی یان رسته‌کا ژ دافان هاتییه‌ چیکرن د ستویئ حیشره‌کی دا نه‌هیلت ئە‌گەر قهت نه‌که‌ت.

د ریوايه‌ته‌کی دا ل نک موسلمی هاتییه: مالک دیبژت: یا ژ من قه ئەو به‌حسی وان رستکانه‌ بین ژ به‌ر چاقان دکه‌نه‌ ستویئ حیشران.

بوخاری و موسلم قه‌دگوه‌یزن

ئەف حەدىسە ھىندى دگەھىنت كو ژ خودى پىتھەتر تىشتەك نىنە بشىت خرابىيى ژ مرۆقى بدەتە پاش، و چو مەنا بو وى نىنە دەمى ھىندەك نەزان رىستەكى يان نىشتىبەكى يان وىنەيى چاھەكى ب حەيوانەتى خۆ يان خانىيى خۆ يان ب زارۆكەكى خۆ ڤە دھلاويسن ب نىنەتا ھىندى كو ئەف تىشتە چاقان و حەسوبىيى و خرابىيى بىپارىژت؛ چونكى مرۆقى خودان باوەر باش دزانت كو باشى و خرابى ب دەستى خودى ب تىنە، خودايى مەزن د نايەتەكى دا دىبىرت: ﴿ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرِّيهِ أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَتُ رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾ (الزمر: ٣٨) يەنى: تو بىژە وان: ئەرى ئەوین ھوبن دوعايان ژى دكەن و ھوارىن خۆ دگەھىنىنى ژ بلى خودى دى شىن وى نەخوشىيى ژ من دویركەن يا خودى بو من حەزكى، يان وى تەنگاڤىيى ژ سەر من راکەن يا ب سەر من دا ھاتى؟ يان ئەرى ئەو دى شىن مفايەكى خودى بو من حەزكى و گەھاندىبە من ژ من دویركەن، يان رەحما خودى ژ من گرن؟ (ئەو دى بىژن: نە) تو بىژە وان: خودى تىرا من ھەيە و ئەو بەسى منە، بو د دەستھەئىنانا مفاى و دویركەنا زىانى، ھىڤىكار خۆ دەئىلنە ب ھىڤىيا وى ڤە.

و ھەچىيى تىشتەكى ب خۆ ڤە يان ب مرۆڤەكى خۆ يان حەيوان و مالەكى خۆ ڤە بەلاويست و ھزر بکەت ئەو -نە كو خودى- دى خرابىيى ژى دەتە پاش، ئەو دى بتە موشرک شرکەکا مەزن و دى ژ دىنى دەرکەفت، و ئەگەر ھزر بکەت ئەو تىشت ئەگەرە بو پالدا نا خرابىيى ئەڤە دى بتە ژ شرکا بچوبکتر يا خودانى تووشى گونەھەکا مەزن دكەت، و مرۆقى موسلمان و خودان باوەر دڤىت ھىڤىيا وى ب خودى ب تىنى ڤە يا گرىدای بت، و بزانت بەس ئەوە دىبىت باشىيى بگەھىنتى و خرابىيى ژى بدەتە پاش.



ژوان مفایتن د څی حه دیسی دا ههین ب کورتی:

۱- حه رامه مرؤڅ رستکه کی ب حه یوانه تی څه بکه ت ب وی ئیه تی کو  
ئهو رستک دی وی ژ چاقان و خرابیی پاریزت؛ چونکی ئهو شرکه.

۲- ئه گهر هلاویستنا رستکی نه ب څی ئیه تی بت ئهو ناکه فته د بن کاری  
حه رام څه.

۳- وهکی څییه ئه وین چاقکان ب خانییین خو څه دهلاویسن، بو پراستنا  
ژ چاقان.

۴- باشی و خرابی ب تنی د دهست خودی دانه، و ئه وه دشیت باشیی  
بگه هینته مرؤڅی یان خرابیی ژئ بدهته پاش.

## ل بهر خوکرنا نقشته و بازبندگان

### ژ شرکیه

(۲۱) عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَقْبَلَ إِلَيْهِ رَهْطًا، فَبَايَعَ تِسْعَةً وَأَمْسَكَ عَنْ وَاحِدٍ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، بَايَعْتَ تِسْعَةً وَتَرَكْتَ هَذَا؟ قَالَ: ﴿إِنَّ عَلَيْهِ تَمِيمَةً﴾ فَأَدْخَلَ يَدَهُ فَقَطَعَهَا، فَبَايَعَهُ، وَقَالَ: ﴿مَنْ عَلَّقَ تَمِيمَةً فَقَدْ أَشْرَكَ﴾.

أخرجه أحمد

عوقبه بنی کوری عامری جوهه نی - خودی ژنی رازی بت - دبیزت: دده زهلام هاتنه نک پیغه مبهری - سلافا لی بن -، وی بهیعه دا نهان، و ئیک هیلا، ئینا صهحابیان گوته پیغه مبهری - سلافا لی بن - ته بهیعه دا نهان و ئیک هیلا؟ وی گوت: نهقی نقشتیه کا پیغه هه ی، ئینا وی دهستی خو ب نک فه بر و قه تاند، و گوت: هه چینی نقشتیه کن بهلاویست نه وی شرک کر.

ئه حمه د فه دگوهیزت

(۲۲) عَنْ قَيْسِ بْنِ السَّكَنِ الْأَسَدِيِّ، قَالَ: دَخَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - عَلَى امْرَأَةٍ، فَرَأَى عَلَيْهَا حِرْزًا مِنْ

الْحُمْرَةَ، فَقَطَعَهُ قَطْعًا عَنيفًا ثُمَّ قَالَ: إِنَّ آلَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الشِّرْكِ  
 أَغْنِيَاءُ، وَقَالَ: كَانَ مِمَّا حَفِظْنَا عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -:  
 ﴿أَنَّ الرُّقَى وَالتَّمَائِمَ وَالتَّوَلَّةَ مِنَ الشِّرْكِ﴾.

أخرجه أحمد والحاكم

قهیسی کوپری سه‌که‌نی نئه‌سه‌دی دبیترت: عه‌بدللاهی کوپری  
 مه‌سه‌وودی -خودی ژئی رازی بت- چوو نک ژنه‌کی دیت بازبه‌نده‌ک  
 ژ بهر ئیشه‌کا دبیترتی: (حومره) ل بهر بوو ئینا وی ئه‌و ب دژواری  
 ژئی فه‌کر و گوٚت: بنه‌مالا عه‌بدللاهی چو مننه‌ت ب شرکی نینه، و  
 گوٚت: ژ وی تشتی مه ژ پیغه‌مبه‌ری -سلاف لی بن- ژبه‌ر کری  
 ئه‌فه‌ بوو: هندی عه‌زماندن و نقشتی و بازبه‌ندن شرکه.

ئه‌حمه‌د و حاکم فه‌دگو‌هیتزن

(۲۳) عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- قَالَ:  
 كُنَّا نَرْقِي فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ تَرَى فِي ذَلِكَ؟  
 فَقَالَ: ﴿اعْرِضُوا عَلَيَّ رُقَاكُمْ لَا بَأْسَ بِالرُّقَى مَا لَمْ تَكُنْ شِرْكًَا﴾.

أخرجه مسلم و أبو داود

عه‌وفی کوپری مالکی ئه‌شه‌جه‌عی -خودی ژئی رازی بت-  
 دبیترت: مه ل جاهلییه‌تی عه‌زماندن (پیئشه‌خواندن) دکر، مه گوته  
 پیغه‌مبه‌ری -سلاف لی بن- تو چاوا فی چه‌ندی دبینی؟ وی گوٚت:

عەزماندن و پیتقەخواندنیڭ خۆ بۆ من بیژن، پیتقەخواندن قەیدى  
ناکەت ئەگەر شرک نەبت.

موسلم و ئەبوو داوود قەدگۆھیتزىن

ئەف ھەر سى ھەدىسە ھندى دگەھینن کو عەزماندن و ل بەرخۆ کرنا نقشتى  
و بازەندان؛ چ بۆ پالدانا خرابیى و چاڭان بت، یان ژى بۆ شىرنکرنا کەسەكى  
ل بەر ئىكى دى بت، ئەفە ژ شرکا ب خودییه؛ چونكى ئەو ھندى دگەھینت کو  
خودانى باوهرى ھەیه کو ژ بلى خودى تىشتەكى دى یان کەسەكى دى ھەیه دىشت  
باشى و خرابیى بگەھینتە مرۆقى.

و عەزماندن و پیتقەخواندن ئەگەر ب ئایەتین قورئانى بت یان ب وان  
دوعایان بت یىن د ھەدىسىن دورست دا ھاتى دورستە، بەلى ئەگەر ئەو  
ب ھندەك گۆتینن خەلەت یان تەوہسسولا نەدورست بت ئەو چى نابت.

**ژ وان مفايتن د قى ھەدىسى دا ھەین ب كورتى:**

۱- ل بەرخۆکرنا نقشتى و بازەندان ب ئیەتا ھندى کو ئەو دى مرۆقى  
پاریژن کارەكى ھەرامە دقیت موسلمان خۆ ژى بدەتە پاش.

۲- عەزماندن و پیتقەخواندن ئەگەر ب ئایەت و دوعایین دورست بت  
دورستە، و ئەگەر ب ھندەك ئاخفتین نەدورست بت چى نابت.

۳- (تبولە) رەنگەكى بازەندانە بۆ ژن و میران دئینە چىکرنا دال بەرىك  
شرین بین، ئەفە ژى کارەكى ھەرامە.

## خوپاراستنا ب خودای ژ تہوحدیدیہ

(۲۴) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا لَقِيتُ مِنْ عَقْرِبٍ لَدَعْتَنِي الْبَارِحَةَ، قَالَ: ﴿أَمَا لَوْ قُلْتَ حِينَ أَمْسَيْتَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، لَمْ تَضُرْكُ﴾.

رواه مسلم

ئەبوو ھورەیرە -خودئ ژئ رازی بت- دبیترت: زەلامەک ھاتە نک پیغەمبەری -سلاف لی بن- و گوئی: ئەی پیغەمبەری خودئ، ئەوا شقییدی من ژ دوپیشکەکی ب من فەدای دیتی.. وی گۆت: ئەگەر دەمی ل تە بوویە ئیقار تە گۆتبا: ئەز خو ب پەیقین خودئ بین تمام ژ خرابییا تشتی وی ئافرانندی دپارێژم، وی دوپیشکی چو زیان نەدگەھاندە تە.

موسلم فەدگوهیت

(۲۵) عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمِ السُّلَمِيَّةِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ: ﴿مَنْ

نَزَلَ مَنزِلًا نَمَّ قَالَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ. لَمْ  
يُضْرُهْ شَيْءٌ حَتَّى يَرْتَحِلَ مِنْ مَنزِلِهِ ذَلِكَ ﴿١﴾.

رواه مسلم

خه ولایا کچا حه کیمی سولله می -خودی ژئی رازی بت-  
دبیرت: من گوہل پیغه مبهری -سلاف لی بن- بوو وی دگوت:  
هه چیی ل جهه کی بدانت و بیرت: نهز خو ب په یقین خودی یین  
تمام ژ خرابییا تشتی وی ئافراندی دپاریرت. تشتهک زیانی  
ناگه هینته وی هتا نهو ژ وی جهی بار دکهت.

موسلم فه دگوهرت

مه بهست ب خو پاراستنی نهوا ب عه ره بی دبیرتی: (الاستعاذه) په نابرنه بو  
نک ئیکی؛ دا نهو مروقی ژ نه خوشیبه کی پپاریرت، و مروقی خودان باوهر دقیت  
بزانت کو ب تنی خودییه دشیت وی ژ خرابییا پپاریرت؛ چونکی گه هاندنا باشی  
و خرابییب ب تنی د دهستی خودی دایه، و نهو دشیت باشییب بگه هینته مروقی  
و خرابییب ژئی بده ته پاش.. و نهغه به حسی وان خرابییا نه یین پالدان و  
پاشقه برنا وان ب چو مروقان فه نه ئیت، ژ خو نه گهر د شیانا مروقه کی دا هه بت  
وان خرابییا پاشقه بهت، دورسته مروق هه وارین خو بگه هینتی و خو پی بده ته  
پاراستن، وه کی مروقه کی بگه فته ئافی و ژ خندا قاندنی بترست، قیجا هه وارین  
خو بگه هینته مه له فانی و خو پی پپاریرت. یان که سهک زورداریه کی ل مروقی  
بکته قیجا مروق بچته نک مروقه کی خودان ده سه لات و بیترتی: من ژ سته ما  
فلان که سی پپاریره.

و خۆپاراستنا ژ وی خرابییا ب کەسی قە نەئیت مرۆقی ژئ پپارێت ژ بلی خودی، دقیت ب خودی ب تنی بت، ئەگەر نە.. خودان دئ کەفتە د شرکی دا، وەکی کو مرۆف هەوارین خۆ بگەهینتە کەسەکی کو ئەو مرۆقی ژ جەهنەمی پپارێت، یان ژ خرابییا د پاشەرۆژی دا قەشارتی.

خودایی مەزن د نایەتەکی دا بەحسی ھندەک مرۆقان دکەت خۆپاراستنا وان ژ خرابییی ب ھندەک ئەجنان بوویە، و دبیتژت: ﴿وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ۝﴾ (الجن: ۶) یەعنی: ھندەک زەلامان ژ مرۆقان ھەبوون خۆ ب ھندەک زەلامان ژ ئەجنان دپاراستن، قئجیا وان ب قی کارئ خۆ پتر ئەو دسەردابرن.

و ئەف ھەردو ھەدیسە گرنگییا قی زکری بو خۆپاراستنا ب خودی بو مە ئاشکەرا دکەت: (أعوذ بکلمات اللہ التامات من شر ما خلق) لەو دقیت مرۆف ھەردەم بپتژت؛ دا ژ خرابییی بیتە پاراستن.

### ژ وان مفایین د قی ھەدیسێ دا ھەین ب کورتی:

۱- خۆپاراستنا ژ وی خرابییا بەس ب خودی قە بیت وی ژ مرۆقی بدەتە پاش، ئەگەر ب ئیکێ دی بت ژ بلی خودی شرکە.

۲- خرابی د دەستی خودی دایە و بەس ئەوە دشتیت وی ژ مرۆقی بدەتە پاش، لەو خۆپاراستنا ب ئیکێ دی ژ بلی وی چو مفایی ناگەهینتە خودانی.

۳- گەلەک یا گرنگە مرۆف ھەردەم قی زکری بپتژت: (أعوذ بکلمات اللہ التامات من شر ما خلق) دا مرۆف بیتە پاراستن.

## مفا و زیان د دهست پیغهمبه رئی ب خو ژئی دا نینه

(۲۶) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - حِينَ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ﴿ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴾ قَالَ: ﴿ يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ - أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا - اشْتَرُوا أَنْفُسَكُمْ، لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، وَيَا صَفِيَّةَ عَمَّةَ رَسُولِ اللَّهِ لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، وَيَا فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَلِينِي مَا شِئْتِ مِنْ مَالِي لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ﴾.

رواه البخاري و مسلم

ئەبوو ھورەیرە -خودئى ژئى رازى بت- دبیئت: دەمى خودئى ئەف ئایەتە ئینایە خواری: ﴿ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴾ پیغهمبه ر -سلاف لی بن- رابوو قه و گووت: گهلی قوردهشییان -یان په یقه کا نیتزیکى وئ- خو بکرن ئەز مفاىی ب تشته کی ژ خودئى ناگههینمه ههوه، گهلی مالباتا عهبدمه نافی ئەز مفاىی ب تشته کی ژ خودئى ناگههینمه ههوه، ئەى عه بیاسئ کورئى عهبدلموططه لبى ئەز مفاىی ب تشته کی ژ خودئى ناگههینمه ته، ئەى سه فیاییا مه تا



پینغه مبهري خودی نهز مفایی ب تشته کی ژ خودی ناگه هینمه ته،  
نهی فاطمایا کچا موحه ممدی ته چهند ژ مالی من بقیت ژ من  
بخوازه، نهز مفایی ب تشته کی ژ خودی ناگه هینمه ته.

بوخاری و موسلم فه دگوهیزن

مفا و زیان د دهستی خودی ب تنی دایه، و بهس نهوه دشیت باشیی  
بگه هینته مرؤقی یان خرابیی ژ مرؤقی بدهته پاش، نهفه کالکلکا باوره رییبیه  
د عه قیده یا ئیسلامی دا، ژ بهر قی چهندی دقیت هیقییا مرؤقی ب خودی  
ب تنی بت، و ترسا وی ژی ژ خودی ب تنی بت، دا ته وحیدا وی یا دورست و  
تمام بت، و دقیت مه باوه ری هه بت کو ژ خودی پیته تر کس نه شیت مفایی یان  
زیانی بگه هینته مرؤقی، نه گهر خو نهو کس پینغه مبهر ب خو ژی بت - سلاف لی  
بن- د گهل بهایی وی یی مه زن ل نک خودی، ژ بهر هندی پینغه مبهری - سلاف  
لی بن- گوته مرؤقین خو یین نیژیک و ئویجاخا خو: نه گهر خودی باشییه ک بو  
ههوه قیا نهز نه شیم وی ژ ههوه بدهمه پاش، و نه گهر وی خرابییه ک ژی بو ههوه  
قیا نهز نه شیم وی ژ ههوه پال بدهم، لهو دقیت هوین کاری بو خو بکن، و خو  
نه هیلنه ب هیقییا من فه.

و نهف حه دیسه هندی دگه هینت کو هه چیی خو به پیلته ب هیقییا کسه کی  
فه، نه گهر خو نهو کس پینغه مبهر بت یان مرؤقه کی چاک و وه لی بت، و هزر  
بکته نهو ل دنیا یی دئ مفایی گه هینتی و زیانی ژی دته پاش، یان ل رؤژا  
قیامه تی دئ وی به ته به حه شتی و ژ ناگری پاریزت، نهو دئ که فته د خانه یا  
شرکی دا؛ چونکی نهف کاره ب خودی ب تنی دبت، نه ب کسه دی.

ئىمامى بوخارى ژ عبداللاهي كورئ عومهرى قه دگوھتيرت، دبيتث: پشتى پينغه مبهرى -سلاف لى بن- سهرى خو ژ روکووعى پاكرييه قه د ركاعه تا دووماھيى دا ژ نثيژا سپيدى، گوټ: يا ره بى له عنه تان ل فلان و فلان و فلانى بكه.. نفرين ل صه فوانئ كورئ ئومه ييهى و سوهه يلى كورئ عومهرى و حارثئ كورئ هيشامى كرن.. ئينا ئەف ئايهت هاته خواري: ﴿ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴾ ﴿٧٣﴾ يه عنى: ئەى پينغه مبهر د كاري به نييان دا چو تشتهك د دهستى ته دا نينه، و بهلكى هندهك ژ فان بين شهري ته كرى دلى وان بو ئيسلامئ قه بيت و موسلمان بين، قئيجا خودئى توئى بدانته سهر وان. و ئەوى عهزاب بدهت يئ بمينته ل سهر كوفرا خو.

و ئاشكه رايه كو ئەف ههر سئى مروقه ل روژا قه كرنا مه كه هئى موسلمان بوون.

### ژ وان مفايتن د قئى حهديسى دا ههين ب كورتى:

- ١- مفا و زيان د دهستئى خودئى ب تنئى دانه.
- ٢- د مهسه لا گه هاندنا مفايى و زيانئى دا چو ب دهستئى پينغه مبهرى ب خو زئى -سلاف لى بن- نينه، و چو كئيماسى بو پينغه مبهرى -سلاف لى بن- د قئى چهندئى دا نينه، چونكى ئەفه كارهكئى تايهتئى خودئيه.
- ٣- ژ شركئيه مروقى باوهرى ههبت كو ژ بلى خودئى و بيتئى دهستور بيا وى ئيكي دى ههيه بشيت مفايى و زيانئى بگه هينت.

## (غولوو) د دینل و مروقان دا چل نابت چونکل نهو مروقل دبهته هیلاکل

(۲۷) عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ: ﴿لَا تُطْرُونِي كَمَا أَطْرَتِ النَّصَارَى ابْنَ مَرْيَمَ، فَإِنَّمَا أَنَا عَبْدُهُ، فَقُولُوا: عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ﴾.

رواه البخاري

عومهري كورئ خهططابي -خودئ ژئ رازی بت- دببئت: من گوھ ل پئغه مبهري بوو -سلاف لی بن- دگوت: زئده مه دحئین من نه کهن وه کی فله بیان زئده مه دحئین كورئ مه ربه می کرین، هه ما نهز به نیبی ویمه، قئجا هوین بیژن: به نیبی خودئ و پئغه مبهري وی.

بوخاری فه دگوھئزت

(۲۸) عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا -، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - عِدَاةَ جَمْعٍ: ﴿هَلُمَّ الْقُطَيْ لِي﴾ فَلَقَطْتُ لَهُ حَصِيَّاتٍ هُنَّ حَصَى الْخَذْفِ، فَلَمَّا وَضَعَهُنَّ فِي يَدِهِ، قَالَ: ﴿نَعَمْ بِأَمْثَالِ هَؤُلَاءِ، وَإِيَّاكُمْ وَالْعُلُوَّ فِي الدِّينِ، فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِالْعُلُوِّ فِي الدِّينِ﴾.

رواه أحمد

عبداللاهی کورئ عهباسی -خودئ ژئ رازی بت- دبئزت:  
 سپئدهیا رهجمئ پیغهمبهری -سلاف لی بن- گۆته من: وهره بهرکان  
 بو من فئیده، من هندهک بهرکئین هویر (وهکی وان یئین بو بهرتفکئ  
 دئینه ب کارئینان) بو وی فئیدان، گاڤا وی ئهو کرینه د دهستئ خو  
 دا وی گۆت: بهلی، رهجمئ ب بهرکئین هوسا بکهن، و هشیار بن  
 شداندنئ د دینی دا نهکهن، چونکی ئهوئین بهری ههوه ههما  
 ب شداندنا د دینی دا چوونه هیلاکئ.

ئهمهد فه دگوهئزت

(غولوو) پهیشهکا عهره بییه مهخسه د پی دهرباسکرنا توخوبانه، و زئده  
 ب ناڤدا چوونه چ ژ لایئ مهزکرنا کهسهکی فه بت، یان شداندنا د مهسهلهکئ  
 دا ب باوه بییهکئ یان گۆتکئ یان کرپارهکئ.. و (غولوو) د ههر تشتهکی دا یا  
 باش نینه، و ئهگهر ئهو د دینی دا بت ئهو هئشتا دئ یا خرابتر بت؛ چونکی  
 شداندنا د دینی دا ب رهنگهکئ نه پئیکهفتی د گهل شریعهتی سهری دکئشته  
 ئنحیراف و لادانا ژ پئیکا دورست، کو پئیکا ناڤنجیییه، و د هه دیسا ئیکئ دا  
 پیغهمبهر -سلاف لی بن- مه ژ وئ چهن دئ ددهته پاش کو ئهم مرؤفهکی ژ هه ددئ  
 وی یئ دورست بلندتر لی بکهین، و گۆت: هوین هند زئده موبالهغئ د مه دحئین  
 من دا نهکهن وهکی فهلهیان موبالهغه د مه دحئین عیسایی کورئ مه ریهمئ دا  
 کرین ههتا ئهو ژ توخوبئین دورست دهرئخستی و دووماهیئ پشکهکا خوداینییئ  
 دایئ، و گۆتئین: ئهو کورئ خودئیه.. پیغهمبهری -سلاف لی بن- گۆت: ههما ئهز  
 عهبدئ خودئ و پیغهمبهرئ ویمه، لهو دڤئت ئهم چوبئ ژ سالؤخهتئین خوداینییئ  
 بو پیغهمبهری دهسنیشان نهکهین، وهکی کو بیژئین: ئهو غه بیئ دزانت یان دشئت

مرۆڤی ببهته بهحهشتی، یان خرابییی ژ مه بدهته پاش.. و ئەگەر ئەف چهنده د گهل پیغه مبهری -سلاف لی بن- چی نهبت و ئەو سهروهری پیغه مبهرانه و باشتربینی مرۆڤانه، پا ئەو د گهل ئیککی ژ وی کیمتر ئیکجار چی نابت.

و هه دیسا دوویی مه ژ هندی ددهته پاش کو ئەم وان کاران یین شه ربههتی ل بهر مه ب ساناھی کرین، ل سهه خوۆب زهحههت بیخین و شداندنی تیدا بکهین، وهکی دهمی ئەم ب کارین هه چی رادبین ئەم رهجمی ب بهرین مهزن بکهین ل شوینا بهرکین بچویک.. و ئەف ههردو هه دیسه دو نمونه یان بو مه بهرچاڤ دکهن ئیک یا عهقائیدییه و یا دی یا کریارانه، و ئەف ههردو رهنگین غولووی سههری دکیشنه توندییی، و توندی بهری خودانی ددهته سههرداچوونی، و سههرداچوون دههگههی هیلاکییه. خودی مه بهریت.

### ژ وان مفایین د ئی هه دیسی دا ههین ب کورتی:

۱- غولوو چ د بیر و باوهران دا بت، چ د کار و کریارین دینی دا بت، تشتهکی دورست نینه دقیت موسلمان خوۆژی بدهته پاش.

۲- دقیت مرۆڤ چو کهسان ژ ههددی وان بلندتر لی نهکهت، و چو سالۆخه تین خودی نهدهتی، ئەگەر خوۆ ئەو کهس پیغه مبهه ری بت.

۳- غولوو و شداندنا د دینی دا رینکا هیلاک و سههرداچوونییه.

## ثاقفانا مزگهفتان و كرنا نفیژان ل سهر قهبران دژا تهوحد و باوه ربیبیه

(۲۹) عَنْ عَائِشَةَ -رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ وَأُمَّ سَلَمَةَ ذَكَرَتَا كَنِيْسَةً رَأَيْتَهَا بِالْحَبَشَةِ فِيهَا تَصَاوِيرُ، فَذَكَرَتَا لِلنَّبِيِّ -صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- فَقَالَ: ﴿إِنَّ أَوْلِيكَ إِذَا كَانَ فِيهِمُ الرَّجُلُ الصَّالِحُ فَمَاتَ، بَنَوْا عَلَى قَبْرِهِ مَسْجِدًا، وَصَوِّرُوا فِيهِ تِلْكَ الصُّورَ، فَأَوْلِيكَ شِرَارُ الْخَلْقِ عِنْدَ اللهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾.

رواه البخاري و مسلم

عائیشا -خودئ ژئ رازی بت- دبیژت: نوم حبیبیه و نوم سهله مهبی به حسئ دیره کئ کر وان ئەو ل حه به شه دیتبوو هندهک پهیکه ر لی بوون، وان ئەو بو پیغه مبه ری -سلافت لی بن- گۆت، وی گۆت: ئەوان، ئەگەر زه لامه کئ چاک د ناڤ دا هه بوو و مر، ئەو مزگهفته کئ ل سهر قهبری وی ثاقا دکهن، و وان پهیکه ران لی ددانن، ئەو خرابترین مروژفن ل نک خودئ روژا قیامه تی.

بوخاری و موسلم قه دگوهیژن

(۳۰) عَنْ عَائِشَةَ -رَضِيَ اللهُ عَنْهَا- قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ -صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- فِي مَرَضِهِ الَّذِي لَمْ يَقُمْ مِنْهُ: ﴿لَعَنَ اللهُ

الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى، اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ ﴿ لَقَالَتْ: فَلَوْلَا ذَلِكَ أُبْرِزَ قَبْرُهُ، غَيْرَ أَنَّهُ حَيْثِي، أَوْ حَيْثِي أَنْ يُتَّخَذَ مَسْجِدًا.

رواه البخاري و مسلم

عائشا -خودى ژى رازى بت- دبیژت: پیغه مبهرى -سلاف لى بن- د وى نساخییا خو دا یا ژى رانه بوویه شه گوت: له عنه تا خودى ل جوهى و فله بیان بن، وان قه برین پیغه مبهرىن خو کر نه مزگه فت. عائشا دبیژت: ئەگەر ژ بهر هندى نه با، دا قه برى وى ئیته بلند کرن، به لى ترس ئەوه قه برى وى بته مزگه فت.

بوخارى و موسلم شه دگوه یزین

(۳۱) عَنْ عَائِشَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَا: لَمَّا نَزَلَ بِرَسُولِ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- طَفِقَ يَطْرَحُ حَيْصَةً لَهُ عَلَى وَجْهِهِ، فَإِذَا اغْتَمَّ بِهَا كَشَفَهَا عَنْ وَجْهِهِ، فَقَالَ وَهُوَ كَذَلِكَ: ﴿ لَعَنُ اللَّهُ عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ ﴿ يُحْذَرُ مَا صَنَعُوا.

رواه البخاري و مسلم

عائشا و عهبدللاهى كورى عهباسى -خودى ژ ههر دویان رازى بت- دبیژن: ده مى پیغه مبهر -سلاف لى بن- كه فتییه سه كه راتى وى پاته ك ب سه ر دىمى خو دادا، و گاڤا بینا وى

تهنگ ببا وی ئەو رادکر، دەمی ئەوی وەسا وی گۆت: لەعەتا  
خودی ل سەر جوھی و فەلەیان بن، وان قەبرین پیتغەمبەرین خو  
کرە مزگەفت. وی ترساندن ژ کاری وان دکر.

بوخاری و موسلم فەدگوهیزن

(۳۲) عَنْ أَبِي مَرْثَدٍ الْعَنَوِيِّ كَنَّا بْنِ الْحُصَيْنِ - رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿ لَا تَجْلِسُوا  
عَلَى الْقُبُورِ، وَلَا تَصَلُّوا إِلَيْهَا ﴾.

رواه مسلم

ئەبو مەرثەدی غەنەوی کەننازی کورێ حوصەینی - خودی ژ ی  
رازی بت - دیبژت: پیتغەمبەری - سلاف لی بن - گۆت: ل سەر  
قەبران نەروین، و نقیژان ژ ی ل سەر نەکەن.

موسلم فەدگوهیزت

ئەف هەر چار حەدیسە هندی دگەهینن کو ئافاکرنا مزگەفتان ل سەر قەبران،  
بۆ هندی دا پەرستن ل ویری بیتەکرن کارەکی دژی تەوحیدیە؛ چونکی ئەو نیشانا  
مەزەنکرنا خودانی وی قەبریە. و دەمی پیتغەمبەر - سلاف لی بن - لەعەتان  
ل جوھی و فەلەیان دکەت ئەوین مزگەفت ل سەر قەبرین پیتغەمبەرین خو ئافاکرین  
و پەیکەر بۆ چێکرین، ئەفە هندی دگەهینت ئەف کارە دژی بیر و باودرین  
ئیسلامینە، و ئەگەر مەزگەک ل جەهەکی هۆسا عیبادهتی خوری بۆ خودی بکەت،  
ئەو دی کەفته گۆنەهەکا مەزن، قیجا پا چاواپە ئەگەر ئەو ل ویری عیبادهتی بۆ



خودانې قهبرې بکهت؟ وهکی کو دو عایان ژئ بکهت و ههوارین خو بگه هینتی،  
یان بهری خو بده ته قهبری د کرنا نقيژئ دا نه گهر خو پشتا وی ل قیبلې ژئ بت،  
نهغه شرکا دورسته، خودئ مه ژئ بپاريزت.

نهغه ژئ -وهکی هه ديسه کا بوړی- هندئ دگه هینت کو چئ نابت مرؤف  
(غولووئ) د کهسه کی دا بکهت، و وی ژ هه ددئ وی یئ دورست بلندتر لئ  
بکهت، نه گهر خو نهو کهس پیغه مبهري ژئ بت، چونکی نهو دپته ریک بو شرکئ،  
و ژ بهر گرنگیا قئ مهسه لئ پیغه مبهري -سلاف لئ بن- د نساخیا مرنئ دا  
نهو گوټ، و نوممه تا خو ژ هندئ دا پاش نهو ل سهر قهبرئ وی ئاڅا کهن، و  
قهبرئ وی بو خو بکه نه جهئ کو موبون و په رستنئ، وهکی کو جو هی و فه له بیان  
د گهل پیغه مبهري و چاکین خو کری.

و دقیت نه م ژ بیر نه کهین کو فه رقه قهبر د ئاڅا هییه کی فه بیته چیکرن، و  
ئاڅا هییه ک ل سهر قهبره کی بیته چیکرن، یا ئیکئ دورسته به لئ یا دو یئ دورست  
نینه، و زیاره تی پیغه مبهري -سلاف لئ بن- ژ یا ئیکیی، ده مئ وی وه فات کری  
نهو ل وی جهی هاته قهشارتن یئ لئ مری، کو مه زه لکا عائیشایئ بوو نهوا  
دکه فته ته نشتا مزگه فتا وی، و پشتی مزگه فت هاتییه مه زنکرن، مه زه لکا  
عائیشایئ ب سهر مزگه فتئ فه نه هاته بهردان، دا قهبر نه که فته د مزگه فتئ فه،  
به لکی مه زه ل وهکی خو ما، و مزگه فت ل ته نشت و پشت مه زه لئ هاته  
فهره کرن، و نوکه سئ دیوار د ئاڅه را قهبری و مزگه فتئ دا هه نه.

## ژوان مفايټن د ښي حهديسي دا هين ب كورتي:

۱- كرنا عيباده تي خودي ل سهر قهبري ههر كهسه كي ههبت، ژ بهر چاكييا وي كهسي گونه ههكا مهزنه، و دژي تهوحييدا دورسته، ژ خو ئه گهر عيبادهت بو قهبري ب خو بيته كرن، هنگي ئه و دېته شركا مهزنتر.

۲- ئاڅاكرنا مزگهفت و مهزارگههان ل سهر قهبران كاره كي حهرامه، و چي نابت بيته كرن.

۳- ئه گهر مرييهك د مزگهفته كي شه بيته شه شارتن، ئه و مزگهفت نايته ههرفاندن و خرابكرن ژ بهر قهبري، بهلكي قهبر ب احترام شه دي ئيته شه كرن، و ئه و جهنازه بو گوړستاني دي ئيته شه گوهاستن، دا چو قهبر د مزگهفتي دا نه مينن، و كرنا نقيزي ل مهقبهري يان وي جهي قهبرهك لي ههبت يا درست نينه، وهكي فقهزانين موسلمان ديېژن.

۴- روينشتنا ل سهر قهبري رهنه گه كي بي رېزيبييه د گهل خوداني قهبري، لهو ئه و كاره كي نه يي دورسته، و وهكي روينشتني پيليدان ژي چي نابت.

## کینه خرابترین مروّف؟

(۳۳) عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿إِنَّ مِنْ شَرِّ النَّاسِ مَنْ تُدْرِكُهُمُ السَّاعَةُ وَهُمْ أَحْيَاءٌ، وَمَنْ يَتَّخِذُ الْقُبُورَ مَسَاجِدَ﴾.

رواه أحمد و ابن أبي شيبة و ابن خزيمة

عبداللاهی کورپی مهسعودی - خودی ژئی رازی بت - دبیرت:  
پیغهمبهری - سلاف لی بن - گوٹ: خرابترین مروّف ئەون یئین  
زیندی دەمی قیامەت رادبت، و ئەوین قەبران دکەنە مزگەفت.

ئەحمەد و ئبن ئەبی شیبە و ئبن خوزەیمە فەدگوهیزن

ئەف حدیسه ژئی وهکی هەر چار حدیسیین بۆرین هندی دگههینت کو چئی  
نابت قەبر بینه مزگەفت، و پەرستن ل نک بیتەکرن، وهکی طهوافی یان نقیژان  
یان کرنا دوعیان یان دانا نەزر و قوربانان.. و هەر کەسهکی فئی چەندی بکەت  
ئەو خرابترین مروّفه ل نک خودی.

و حدیس ناشکەرا دکەت کو ئەوین قیامەت ل سەر رادبت ئەو ژئی  
خرابترین مروّفن، چونکی د حدیسه کا دی دا هاتییه کو بهری قیامەت راببت  
خودی بایهکی نەرمتر ژ ناقرمیشی ژ لایئ یەمنی فە دەنیرت، و هەر کەسهکی

دندکه کا باوهرییی د دلی دا ههبت ب وی بایی دمتر، پاشی قیامهت رادبت،  
مهعنا دهمی قیامهت رادبت ب تنی مرؤقین کافر دزیندینه.. مهعنا: حه دیس  
ملی وان یین مزگهفت و ئافاهییان ل سهر قهبران چی دکهن ددهته ملی وان  
کافران یین قیامهت ل سهر سهری وان رادبت.

### مفایین د ئی حه دیسی دا ههین:

ههر مفایین حه دیسی بۆرینه، لهو پی نه ئیت دوباره بکهین.

## هندهك ژ نوممهتا تهوحيدي جارهكا دى ل شركى دزقرنهقه

(۳۴) عَنْ ثُوْبَانَ - رَضِيَ اللهُ عَنْهُ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَلْحَقَ قِبَائِلُ مِنْ أُمَّتِي بِالْمُشْرِكِينَ، وَحَتَّى تَعْبُدَ قِبَائِلُ مِنْ أُمَّتِي الْأَوْثَانَ﴾.

رواه أبو داود و ابن ماجه

تهوبان -خودى ژى رازى بت- ديترت: پينغه مبهرى -سلاف لى بن- گوت: قيامت رانابت هتا هندهك ئوبجاخ ژ نوممهتا من دگهنه موشركان، و هتا هندهك ئوبجاخ ژ نوممهتا من صهنه مان دپه پيسن.

تهبوو داوود و بن ماجه فه دگوهيزن

(۳۵) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللهُ عَنْهُ - أَنَّ رَسُولَ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: ﴿لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَضْطَرِبَ أَلْيَاتُ نِسَاءِ دَوْسٍ عَلَى ذِي الْخَلْصَةِ﴾ وَذُو الْخَلْصَةِ طَاغِيَةٌ دَوْسِ النَّبِيِّ كَانُوا يَعْبُدُونَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ.

رواه البخاري و مسلم

ئەبوو ھورەيرە -خودى ژى رازى بت- دىيىت: پىغەمبەرى  
-سلاڭ لى بن- گۆت: قىامەت رانابت ھەتا پاشىيىن ژنىن  
دەوسىيان ل دۆر ذولخەلەسەيى دەھرىيىن. و ذولخەلەسە ئەو  
سەنەم بوو يى دەوسىيان ل جاھلىيەتتى پەرستىن بۆ دگر.

بوخارى و موسلم ئەدگۈھىزىن

ژ ئان ھەردو ھەدىسان ئاشكەرا دبت كو زەمانەك دى ب سەر ئوممەتا  
ئىسلامى دا ئىت ھندەك كەس ئەويتىن ب ناڭى موسلمان دى جارەكا دى ل شركى  
زقېرنەقە، و كانى وان ل زەمانى جاھلىيەتتى و بەرى ھاتنا ئىسلامى پەرستىنا  
چ دگر جارەكا دى ئەو دى پەرستىنا وى كەنە قە.. و سەنەم پەرستىنا وان جارەكا  
دى دى د ناڭ خەلكى دا بەلاڭ بت، و ئوبجاخەكا وەكى دەوسىيان -كو  
ئوبجاخەكا ەربانە- دوبارە سەنەمى خۆ (ذولخەسەسە) يى دى دانن و پەرستىنا  
وى دى كەن. و ئاشكەرايە كو پەيدا بونا شركى و سەنەمپەرستىيى ب پوژەكى  
پەيدا نابت، بەلكى ئەو ھىدى ھىدى پەيدا بت، و ل سەرى ئەو شركەكا ئاشكەرا  
نابت، بەلكى دى يا تىكەل بت د گەل ئىسلامى، پاشى پىچ پىچە دى مەزىن بت  
ھەتا چو ئىسلام د گەل نەمىنت.

و دەمى ھەدىس ئىشارەتتى ددەتە ژنىن دەوسىيان و زقېرنا وان ل دۆر  
سەنەمى، بەلكى ئەقە ئىشارەت بت كو ژن زويتىر و پتر ژ زەلامان قەستاقى  
پەنگى شركى دكەن.. و نوکە ژى ئەو سەرىشكېن شركى يىن ئەم دىبىن ھندەك  
جاران د ناڭ ئوممەتتى دا بەلاڭ دىن، وەكى: چوونا سەر مەزاران، و كرنا  
دوعايان و دانا نەزىران ل وان جەھان، و باوەر كرنا ژ سىرەبەند و خىقزانگان ئەقە  
پتر د ناڭ ژئان دا يا بەلاڭ.

ژوان مفايتن د قى حهديسى دا ههين ب كورتى:

۱- شرک د ناڅ ئوممه تى دا تشته کى قهشارتبييه و ئه و ب گهلهک رهنگان پهيدا دبت، دڅيت مروڅ يى لى هشير بت.

۲- هه رپکه کا جهى گومانى بت کو شرک پى بزڅرته قه، وه کى مهزن کرنا قهبران و چيکرنا په يکه ران و چکلاندنا وان ل سه رين رپکان، ئيسلامى حه رام کرييه، دا ته وحيد پاراستى بمينت.

۳- ژن دڅيت گهلهک هشيرى خو بن؛ چونکى ئه و زويترو و ب ساناهيتر بهر ب شرکى قه دچن.

## سیره به نندی تهو حیدا خودانی د شکینت

(۳۶) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: ﴿اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُوبِقَاتِ﴾ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: ﴿الشُّرْكُ بِاللَّهِ، وَالسِّحْرُ، وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ، وَالتَّوَلَّى يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلَاتِ﴾.

رواه البخاری و مسلم

ئەبوو ھورەیرە -خودئ ژئی رازی بت- دبیرت: پیغەمبەری  
-سلاف لی بن- گوئ: خوژ وان ھفت تشتان بدەنە پاش بین  
مرؤقی دبنە ھیلاکی، گوئن: ئەو چنە ئەی پیغەمبەری خودئ؟ وی  
گوئ: شرکا ب خودئ، و سیره به نندی، و کوشتنا وی نەفسا خودئ  
ھەر امکری ب ھەقی نەبت، و خوارنا ریبایی، و خوارما مالی  
ئیتیمی، و ڕەقینا ژ مەیدانا شەری، و گونە ھبارکرننا ژنێن پاقر و  
خودان باوەر و بی ناگەھ ب کرنا زناپی.

بوخاری و موسلم قەدگۆھیزن



(۳۷) عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ - رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿مَنْ أَقْتَبَسَ عِلْمًا مِنَ النَّجْمِ، أَقْتَبَسَ شُعْبَةً مِنْ سِحْرِ، زَادَ مَا زَادَ﴾.

رواه أحمد وأبو داود

عبداللاهی کورئ عهباسی - خودئ ژئ رازی بت- دبئزت:  
 پیغه مبهری - سلاف لی بن- گوت: ههچیئ هنده کی ژ ستیرناسییئ  
 وهرگرت، ئەو وی هندهک ژ سیره بهندیئ وهرگرت، چهند ئەو وی  
 (ستیرناسییئ) زیده کهت دئ (سیره بهندیئ) زیده کهت.

ئهمهد و ئەبوو داوود فه دگوهئزن

سیره بهندی هندهک پیغه خواندن و عهزیمه و گرئکن ب رنکا وان سیره بهند و  
 ب هاریکاریا شهیطانان کاری ل وی کهسی دکهن یئ سیره بهندی لی دئیتته کرن،  
 و ئەو ئیک ژ وان گونه هانه یئین ته وحیدئ دشکینن، و ههچیئ سیره بهندیئ  
 بکهت کافر دبت و حوکمئ وی یئ شه رعئ - وه کی د هه دیسئین دورست دا هاتی -  
 کوشتنه، ژ بهر کو شهیطان هاریکاریا سیره بهندی ناکهت هه تا ئەو هندهک کارئین  
 وهسا نه کهت یئین وی ژ ئیسلامئ دهر دئئخن.

و سیره بهندی ب دورستی کاری ل وی کهسی دکهت یئ ئەو د گهل دئیتته کرن  
 ژ بهر هندی ئایه تئین پیغه خواندنئ هه نه، و خودئ فه رمان ل مه کریبه کو ئەم خو  
 ب وی یپارئزن ژ خرابییا سیره بهندان ده می گوتئ: ﴿وَمِنْ سَرِّ الْأَلْفَقَاتِ فِي الْعُقَدِ﴾،  
 و گه لهک رهنگئین سیره بهندیئ هه نه، و کار لی کرنا وی ژئ ل سه ر مرؤقان یا

ب گه لهک ږهنگانه، و پینغه مبهه -سلاڅ لی بن- مه ژ څی گونه ها مه زن دده ته پاش و وی حسیب دکه ت ئیک ژ حهفت گونه هین خودانی دبه نه هیلاکی، و د هدیسا دوی دا ئیشاره ت بو ږهنگه ک ژ ږهنگین سیره به ندییی دئیتهدان نهو ږهنگی په یوه ندی ب ستیران څه هه ی، و مه خسه د پی نهو سیره به ند ب ږیکا ستیران وان حال و رویدانان بزانت یین ل عهردی چی دبن، و هه چییی باوهری هه بت کو ستیر ب خو کاری د مه خلوقاتان دا دکهن، ژ لایی باشی و خرابی و تالعی څه، نهو کافر دبت، و نهف (علمی) هه نهو وی دبیترنی: ته نجیم، یان ستیرناسی، پشکه که ژ سیره به ندییی وه کی هدیس دبیترت، و مروث چهنه څی ږهنگی ستیرناسییی ل خو زیده که ت، نهو پتر سیره به ندییی ل خو زیده دکه ت. و مه خسه د ب ستیرناسییی (علمی فهله کی) نینه، نهو وی ب ږیکا وی حالی ستیران و لښین و هاتن و چوونا وان دئیته زانین، نهف علمه یی دورسته.

### ژ وان مفایین د څی هدیسی دا ههین ب کورتی:

- ۱- کرنا سیره به ندییی، و فیروون و فیرکرنا وی ژی حهرامه، و نهو پشکه که ژ شرکی، و دژی تهو حیدیه.
- ۲- سیره به ندی ئیک ژ وان گونه هین مه زنه یین خودانی خو دبه نه هیلاکی.
- ۳- ستیرناسی، کو مروثی باوهری هه بت ستیر ب خو کاری ل تالع و ئیغبال و رویدانین ژيانا مروثی دکهن، و خوشی و نه خوشییی دگه هینن، نهف هه پشکه که ژ سیره به ندییی، و نهو ژی حهرامه.

## خَيْفَزَانِكَا كارهكَا حه رآمه

(۳۸) عَنْ بَعْضِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ: ﴿مَنْ أَتَى عَرَّافًا فَسَأَلَهُ عَنْ شَيْءٍ، لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً﴾.

رواه مسلم

ژ هندهك ژنكین پیغه مبهری - سلاف لی بن - دبیرن:  
پیغه مبهری - سلاف لی بن - گوت: هه چییی هاته نک خیفزانکه کی  
و پسیرا تشته کی ژنی کر، نقیژین چل رۆژان ژنی نائینه  
قه بویل کرن.

موسلم فه دگو هیژت

(۳۹) عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السُّلَمِيِّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أُمُورًا كُنَّا نَصْنَعُهَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ، كُنَّا نَأْتِي الْكُهَانَ. قَالَ: ﴿فَلَا تَأْتُوا الْكُهَانَ﴾ قَالَ: قُلْتُ: كُنَّا نَتَطَيَّرُ، قَالَ: ﴿ذَلِكَ شَيْءٌ يَجِدُهُ أَحَدُكُمْ فِي نَفْسِهِ، فَلَا يَصْدَنْكُمْ﴾.

رواه مسلم

موعاویہ یی کوری حہ کہ می سوللہ می -خودی ژئی رازی بت-  
 دبیرت: من گوت: ئەوی پیغەمبەری خودی، ھندەک کار مە  
 ل جاھلییەتی دکر، ئەم دھاتیئە نک خیتزانکان، وی گوت: نەئینە  
 نک خیتزانکان، من گوت: مە رەشبینی و بی ئیفلەحی ب ھندەک  
 تستان دکر، وی گوت: ئەو تستانە کہ ئیک ژ ھەوہ د نەفسا خو دا  
 دبیت، قیجا بلا ئەو ھەوہ نەدەتە پاش.

### موسلم قەدگۆھیتز

خیتزانک ئەو کەسە یی خو ب زانیئا غەیبی و تستانی نەبەرچاڤ دئینتەدەر،  
 وەکی وان یین جہی تستانی بەرزە ئاشکەرا دکەن، یان وی تستانی بو مروقی دبیزن  
 یی ل پاشەرۆژی دی چی بت، و ئەو ب خو ژ خودی پیقەتر کەس غەیبی نزانت،  
 خودایی مەزن دبیرت: ﴿قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ﴾  
 (النمل: ۶۵) یەعنی: تو -ئەوی پیغەمبەر- بیژە وان: کەسەک نە ل عەسمانان و  
 نە ل عەردی غەیبی نزانت، قیجا ھەر کەسەکی خو ب ھندی بینتەدەر کو ئەو وی  
 تستانی دزانت یی نەبەرچاڤ بت، مەعنا ئەو درەوی ب گوتنا خودی دکەت، و  
 ئاشکەرایە کو ھەچیئە درەوی ب گوتنا خودی بکەت دی کافر بت.

ل سەر فی بناخەیی ھەچیئە باوەر ژ ئیکی بکەت کو ئەو غەیبی دزانت،  
 ئەو ژی وەکی وی کافر دبت، پیغەمبەر -سلاف لی بن- د گوتنەکا خو یا دی دا  
 ئەوا ئەحمەد و ترمذی و ئبن ماجە ژ ئەبوو ھورەیرە قەدگۆھیتزن دبیرت: ﴿مَنْ  
 آتَى عَرَاْفًا أَوْ كَاهِنًا فَصَدَقَهُ فِيمَا يَقُولُ، فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أُنزِلَ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ﴾ یەعنی: ھەچیئە ھاتە نک خیتزانکەکی و باوەر ژ وی کر یا ئەو

دبیترت، ئەو وی کوفر ب وی کر یا بو موحه ممه دی -سلاف لی بن- هاتییه خواری.

و ده می حه دیس دبیترت: هه چیبی هاته نک خیتزانکه کی و پسپارا تشته کی ژئی کر، نقیژین چل رۆژان ژئی نائیینه قه بویلکرن. ئەقه به حسۆ و بییه یی دچته نک و پسپاری ژئی دکهت و دزانت ئەو هه قالی شه پطانانه، و دبت ئەو باوهر ژئی ژئی نه کهت، ژ خو ئەگهر ئەو باوهر ژئی بکهت و ل وی باوهری بت کو ئەو غه بیی دزانت ئەو دبی کافر بت.

### ژ وان مفایین د قی حه دیسی دا ههین ب کورتی:

۱- هه چیبی خو ب زانینا غه بیی بینته دهر، دبی کافر بت، و یی باوهری بیی ژئی ب گوئنا وی بینت وه کی و بییه.

۲- چوونا نک خیتزانکان بو پسپارا تشته غه یب بت، ئەگهر خو هه ما بهس بو پسپاری ژئی بت، گونه هه کا مه زنه، دبه ئەگهرا هندیی نقیژین چل رۆژان ژ خودانی نه ئینه قه بویلکرن.

۳- ره شیبینی و ته شائوم، یان باوهری ئینانا ب بی ئیفله حییا تشته کی، کاره کی دورست نینه، و دقیت ئەو مروقی ژ کرنا کاری نه ده ته پاش، و دقیت مروف بزانت کو باشی و خرابی ب تنی ب دهستی خودییه.

## سویند دقیقت ب خودی بت

(۴۰) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿لَا تَخْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ، وَلَا بِأُمَّهَاتِكُمْ، وَلَا بِالْأَنْدَادِ، وَلَا تَخْلِفُوا إِلَّا بِاللَّهِ، وَلَا تَخْلِفُوا بِاللَّهِ إِلَّا وَأَنْتُمْ صَادِقُونَ﴾.

رواه أبو داود والنسائي

نهبوو هوردهیره - خودی ژئی رازی بت - دبیژت: پیغه مبهری  
- سلاف لی بن - گوٹ: سویندی ب بایین و دهیکین خو، و  
صه نه مان نه خون، سویندی ب تنی ب خودی بخون، و نه گهر هوین  
دراستگو نه بن هوین سویندی ب خودی نه خون.

نهبوو داوود و نه سائی شه دگو هیزن

(۴۱) عَنْ ابْنِ عُمَرَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - أَنَّهُ أَدْرَكَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فِي رَكْبٍ وَهُوَ يَخْلِفُ بِأَبِيهِ، فَنَادَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿إِلَّا إِنْ اللَّهَ يَنْهَاكُمُ أَنْ تَخْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ، فَمَنْ كَانَ حَالِفًا فَلْيَخْلِفْ بِاللَّهِ أَوْ لِيَصْمُتْ﴾.

رواه البخاري و مسلم

عبداللہی کورې عومہری -خودئ ژئ رازی بت- دبیترت: کو  
 ئەو گەهشته عومہری د کاروانهکی دا و وی سویند ب بابئ خو  
 دخوار، ئینا پیغەمبەری خودئ -سلاڤ لی بن- گازی کرئ و گوتئ:  
 ہندی خودیہ ہەوہ ژ ہندی ددەتہ پاش کو ہوین سویندئ ب بابئین  
 خو بخون، قیجا ہەچیہ سویندئ بخوت بلا ب خودئ بخوت یان  
 خو بی دەنگ بکہت.

بوخاری و موسلم قەدگوهیزن

دەمئ مرؤف سویندئ ب تشتہکی دخوت، مرؤقی دقبت ژ بہر مەزنی و  
 پیروزیبا وی تشتی ناخفتنا خو ب ہیز بیخت، دا یئ بہرانبەر باوہر ژئ بکہت،  
 مەعنا سویندخوارن ب تشتہکی نیشانا (تہعظیم) و مەزنکرنا مرؤقیہ بو وی  
 تشتی، و تہوحیدا خودئ ہندی دخوات مرؤقی موسلمان کہسئ د مەزنیہ بو وی  
 نہئنتہ ریزا خودئ، و ل سەر قئ بناخہی د عەقیدا ئیسلامی دا حەرامہ مرؤف  
 ژ بلی خودئ سویندئ ب تشتہکی دی بخوت، ئەگەر خو ئەو تشت یئ ب قەدر و  
 بہا ژئ بت، وەکی پیغەمبەری -سلاڤ لی بن- یان کہعبئ، یان دەیک و بابان..  
 سویند ب تنئ ب خودئ (ب ذاتئ وی، و ناف و سالوختین وی) چئ دبت.

ژ وان مفاہین د قئ حەدیسی دا ہەین ب کورتی:

۱- حەرامہ مرؤف ب تشتہکی ژ بلی خودئ سویند بخوت.

۲- حەرامہ مرؤف ژ درہو ب خودئ سویند بخوت.

## خودویرکرنا ژ وان په یقین شوبه‌هیا شرکې تیدا

(۴۲) عَنْ قُتَيْبَةَ بِنْتِ صَيْفِي الْجُهَيْنَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - أَنَّ يَهُودِيًّا أَتَى النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالَ: إِنَّكُمْ تُنَدُّونَ، وَإِنَّكُمْ تُشْرِكُونَ، تَقُولُونَ: مَا شَاءَ اللَّهُ وَشِئْتُمْ، وَتَقُولُونَ: وَالْكَعْبَةَ، فَأَمَرَهُمُ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - إِذَا أَرَادُوا أَنْ يَخْلِفُوا أَنْ يَقُولُوا: وَرَبِّ الْكَعْبَةِ، وَيَقُولُونَ: مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شِئْتُمْ.

رواه أحمد والنسائي

قوته‌یله‌یا کچا سه‌یفییی جوهه‌نی -خودئ ژئ رازی بت-  
دبیژت: جوهیه‌ک هاته نک پیغه‌مبه‌ری -سلاف لی بن- گوت:  
هوبن شریکان بو خودئ ددانن، هوبن دبیژن: یا خودئ دقیت و ته  
دقیت، و هوبن دبیژن: سویند ب که‌عبئ، ئینا پیغه‌مبه‌ری -سلاف  
لی بن- فه‌رمان ل وان کر کوئه‌گهر وان قیا سویند بخونئ هوبن:  
سویند ب خودایئ که‌عبئ، و بیژن: یا ته دقیت پاشی یا خودئ  
دقیت.

ئه‌حمهد و نه‌سائی فه‌دگوه‌یزن

هنده‌ک په‌یف هه‌نه ده‌می مروث دبیژت، شوبه‌هیا شرکې دکه‌فته تیدا،  
یه‌عنی: سه‌رفه‌یا وئ په‌یشئ هندي دگه‌هینت کو ههر وه‌کی مروث ئیکئ دی دئینته



رېزا خودی، و د تشته کی دا وی بۆ خودی دکه ته شریک و ههڅکوبښ، وهکی سویندی بۆ نمونه، ده می مرؤف ب ئیکی سویند دخوت، ههر وهکی مرؤف د مه زنیبی دا وی دینته رېزا خودی، بلا ئیه تا مرؤفی ئهو نه بت ژی، یان ده می مرؤف دبیژته ئیکی: تشتی خودی بقییت و ته بقییت، یان مه خودی بی هه ی و تو بی هه ی.. وهتد. ئەف گۆتین ب فی رهنگی بن، ئەگەر خو ئیه تا مرؤفی یا خراب نه بت ژی، دقییت مرؤف خو ژی بده ته پاش؛ دا چو خه له ل و زیان نه گه هته ته وحید و باوه ری بی.

### ژ وان مفايیتن د قی حه دیسی دا ههین ب کورتی:

- ۱- ئەو گۆتن و په یقین سه رقه ییا وان هندی دگه هینت کو مرؤف ئیکی دینته رېزا خودی دقییت مرؤف خو ژی بده ته پاش.
- ۲- سویندا نه ب خودی بت، ئەگەر خو ب که عبی ژی بت، چی نابت، و ئەفه بهری نوکه مه به حس ژی کریه.
- ۳- گۆتنا (یا خودی بقییت و ته بقییت) یا دورست نینه، و حه تا ئەو دورست ببت دقییت د ناف را بیژین: پاشی.. دا ئەوی دی د مه رته به یا خو دا ژ خودی نزمتر لی بیت.

## تهوحيدا خوداي هندا دخوازت حوكم ياي وای بت نه ياي كهساي داي

(٤٣) عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَفِي عُنُقِي صَلِيبٌ مِنْ ذَهَبٍ. فَقَالَ: ﴿يَا عَدِيُّ اطْرَحْ عَنْكَ هَذَا الْوَتْنَ﴾ وَسَمِعْتُهُ يَقْرَأُ فِي سُورَةِ بَرَاءةٍ: ﴿اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ قَالَ: ﴿أَمَّا إِنَّهُمْ لَمْ يَكُونُوا يَعْبُدُونَهُمْ وَلَكِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا أَحَلُّوا لَهُمْ شَيْئًا اسْتَحَلُّوهُ وَإِذَا حَرَّمُوا عَلَيْهِمْ شَيْئًا حَرَّمُوهُ﴾.

رواه أحمد والترمذي

عهدييي کورئ حاته می - خودئ ژئ رازی بت - دبیرت: نهز  
هاتمه نک پیغه مبهری - سلاف لی بن - و خاچه کا زبیری د ستویئ  
من دا بوو، وی گوت: فی صهنه می ژ خو فته که، و من گوھ ل وی  
بوو وی نهف نایه ته ژ سووره تا (بهرائه تی) دخواند: ﴿اتَّخَذُوا  
أَحْبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ یه عنی: جوھی و فهله بیان  
زانا و عیباده تکه رین خو بو خو کربونه خودا ژ بلی خودئ. و  
گوت: هندی نهون وان عیبادهت بو وان نه دکر، بهلی نه گهر وان  
تشتهک بو وان حلال کر یا وان نهو حلال ددیت، و نه گهر تشتهک  
ل سهر وان حرام کر یا وان نهو حرام ددیت.

خودایى مەزن د ئایەتا (۳۱) ییدا ژ سوورەتا (التوبة) بەحسێ ئێیک ژ سالۆخەتین مللەتی ئسرائیلییان دکەت و دبێژت: ﴿ اتَّخَذُواْ اٰخْبَارَهُمْ وَرَهْبَتَهُمْ اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ﴾ یەعنی: وان پەرستنا مەزین خۆ یین دینی و عبادەتکەرین خۆ دکر، و دەمی عەدییبی کورێ حاتەمی ب پەرنگەکی سەرڤە سەرڤە و سادە د پەشقا پەرستنی گەهشتی و گۆتییبی: ئەی پیغەمبەری خودی مە پەرستنا وان نەدکر! پیغەمبەری -سلاڤ لی بن- بو وی ئاشکەرا کر کو پەرنگەکی دی یی پەرستنی هەیه دبت گەلەک کەس خۆ لی هشیار نەکەن، ئەو ژێ گوهدانان د حەلالکرن و حەرامکرنی دایە، حەلالکرن و حەرامکرن، یان دانانا شریعت و قانونانە ب تنی مافی خودی، و هەر کەسەکی فی مافی بدەتە خۆ یان کەسەکی دی، ئەو وی شرک ب خودی کر، و تەوحیدای وی د پەرستنی دا شکاند، و ئێیک ژ بناخەیین عەقیدە و باوەریا ئیسلامی ئەوە حوکمداری دڤیت بو خودی ب تنی بت، وەکی د ئایەتەکی دا هاتی: ﴿ اِنَّ الْحٰكِمَ اِلَّا لِلّٰهِ اَمَرَ اَلَّا تَعْبُدُوْا اِلَّا اِيَّاهُ ذٰلِكَ الْبَیِّنُ الْقَیْمُ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا یَعْلَمُوْنَ ﴿۵﴾ 》 یەعنی: حوکمی راست و حەق یی خودی ب تنی، وی چو هەڤشک نینن، و وی فەرمان دایە کو ژ وی پیغەتر هوبن خۆ نەئێخنە بن فەرمانا کەسی دی، و پەرستنا وی ب تنی بکەن، و ئەڤەیه دینی راست یی چو خواری تیدا نە، بەلی پتربیا مروڤان فی چەندی نزانن.

### ژ وان مفایین د فی حەدیسی دا هەین ب کورتی:

۱- حوکمداری ب تنی دڤیت بو خودی بت، چونکی وی ب تنی مافی دانانا شریعتی و حەلالکرن و حەرامکرنی هەیه.

۲- هه‌چییی گوهدارییا کهسه‌کی دی ژ بلی خودی بکهت، د وی تشتی دا  
یی خودی فرمان یی نه‌کریت، و باوهر بکهت کو وی کهسی ژی ژ بلی خودی یان  
د گهل خودی مافی فرمانان هه‌یه، ئەو هنگی دکهفته د شرکی دا.

۳- هنده‌ک مرۆف هه‌نه عه‌قلی خو گه‌له‌ک دبیین، و دخوازن عه‌قلی وان  
ژێده‌ری ئیککی یی دانانا شریعت و قانونان بت، له‌و ههر (نه‌صه‌کا شه‌رعی)  
یا هه‌بت ئەگه‌ر ل دویش عه‌قلی وان نه‌بت، ئەو وی (ته‌ئویل) دکهن، یان ده‌افێژن،  
و ئەفه سه‌رداچوون و به‌رزهبوونه‌کا ئاشکه‌رایه. . و د عه‌قیده‌یا ئیسلامی دا ئەصل  
و بناخه‌ کیتاب و سوننه‌ته، ههر چه‌نده ئەم ل وی باوهریینه کو نه‌صصین شه‌رعی  
بیین دورست و عه‌قلی مرۆفی یی ساخه‌م دژی ئیک نینن.

## ههلوپستى موسلمانى يى دوست ژ زهمانى و وهرگهريانىن وى

(٤٤) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -: ﴿ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يُؤْذِنِي ابْنُ آدَمَ، يَسُبُّ الدَّهْرَ، وَأَنَا الدَّهْرُ، بِيَدِي الْأَمْرُ، أَقْلَبُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ﴾ وفي رواية: ﴿ لَا تَسُبُّوا الدَّهْرَ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الدَّهْرُ ﴾.

رواه البخاري و مسلم

ئەبوو ھورەيرە -خودى ژى رازى بت- دىيژت: پيغەمبەرى -سلاڤ لى بن- گۆت: خودايى پاڪ و بلند گۆتبيە: كورى ئادەمى من دئيشينت خەبەران دىيژتە زەمانى، و ئەزم زەمان، كار د دەستى من دايە، ئەز شەف و پۆژان وەردگىپرم. و د رىوايەتەكا دى دا ھاتبيە: خەبەران نەبيژنە زەمانى، ھندى خودبيە ئەو زەمان.

بوخارى و موسلم ئەدگۆھيژن

زەمان زقربنا شەف و پۆژانە، و ئاشكەرايە كو د چارچووڤەيى شەف و پۆژان دا رويدان چى دبن، چ دخۆش بن چ دنەخۆش بن، و ژ بناخەيبن باوهرىيى د ئيسلامى دا ئەو مەزۆقى موسلمان بزانت و باوهرى ھەبت كو ھەر تىشتەكى د ژينا وى دا روى بەدەت يى خۆش بت بو وى يان يى نەخۆش بت، ب قەدەرا

خودئ چئ دبت، و تشتەك ئەگەر خودئ حەز نەكربت چئ نابت، و ئەقە ئىك  
 ژ شەش ستونين باوەريينە د ئىسلامئ دا، و گەلەك جاران ئەم ديينين دەمئ  
 كەسەك ژ حالئ خو بيزار دبت، يان رويدائين ژيانا وى وى بينتەنگ دكەن، ئەو  
 تيرين كەريا خو دوەشينتە زەمانئ، و چئ گۆتتەكا كربت بت بو شەف و رۆژان پال  
 ددەت، و پئعەمبەر -سلاف لئ بن- د قئ گۆتتا خو دا مە ل هندی هشير دكەت  
 كو ئەم خەبەران نەبيژينە زەمانئ؛ چونكى ئەف كارە ئيشاندنە بو خودئ، و دەمئ  
 حەديس دييرت: ئيشاندنە.. مەخسەد پئ ئەو نينە زبان -حاشا- دگەهتە خودئ،  
 يان ئەو پئ كيم دبت، نەخير، بەلكى مەخسەد پئ ئەو ئەقە كارەكە خودئ پئ  
 خوش نينە و ئەو يئ ژئ رازى نينە.

و كرنا بەحسئ زەمانئ ب خرابئ سئ رەنگە:

ئىك: هەچيئ هزر كەت كو زەمان ب خو خرابيئ دگەهينتە وى، و بو وى  
 نەخوش دكەت، ئەقە كافر دبت، چونكى ئەو ئافراندا كارى بو ئىكئ ژ بلى خودئ  
 پال ددەت، وەكى وان موشركان ئەوين گۆت: خودايئ باشيئ هەيه و خودايئ  
 خرابيئ هەيه.

دو: هەچيئ هزر بكەت خوديئە كارئ باش و خراب دئينتە رىكا وى، بەلئ  
 زەمان ئەگەر و وەسيلەيا گەهشتتا خرابيئە بو وى، و ئەو چارچوقەيه يئ  
 نەخوشى تيدا دگەهتئ، لەو ئەو خەبەران دييرتە زەمانئ، ئەقە ئەو كارئ حەرامە  
 يئ حەديس بەحس ژئ دكەت.

سئ: ئەگەر مروّف دەمەكى ژ زەمانئ ب هەندەك سالۆخەتئ كربت و بو  
 مروّفئ نەخوش سالۆخ بەدەت، نە بو كيمكرن و هاقيتئئ، بەلكى بو دياركرنا  
 واقعئ، وەكى كول رۆژەكئ مروّف بكەفتە تەنگاشئ و دژواريئ، قئجا بييرت:

فلان روژ یان فلان شهف یا نهخوش بوو، یان یا دژوار بوو، یان ئەف روژە نهئیتە  
قە.. وەتد، ئەقە دورستە هەر چەندە یا باشتەر ئەوه مروژف وی ژێ نهکەت.

و دەمی خودی دبیتژت: ئەزم زەمان، و پینغەمبەر -سلاف لی بن- دبیتژت:  
خودییه زەمان.. مەخسەد پی، وەکی هەر ژ حەدیسی ب خو ئاشکەرا دبت، ئەوه  
ئەز زەمانی ب رینقە دبەم، و قەدەر د دەست من دایە.

### ژ وان مفايین د قی حەدیسی دا هەین ب کورتی:

۱- هەر تشتەکی د زەمانی دا بیتە سەری مروژی ب قەدەرا خودییه، یی  
خوش بت یان یی نهخوش، و زەمان ب خو نهشیت تشتەکی بکەت.

۲- چی نابت مروژف گوتنن سەقەت یان خەبەران بیتژتە زەمانی، چونکی  
ئەوی زەمانی ب رینقە دبەت خودییه، و ئەگەر مە باودەری هەبت کو ئەوا د زەمانی  
دا دئیتە سەری مە ب خودییه و د گەل هندی ژێ ئەم بەفاقیشنە زەمانی، مەعنا  
ئەم یی دەفاقیشنە قەدەرا خودی، و ئەقە کارەکی حەرامە.

۳- گەلەک جارن تشتەکی بو مروژی نهخوش دئیتە سەری، بەلی فایدی  
وی تیدا هەیه، وەکی پشتی هنگی بو وی دیار دبت، قیجا شەرت نینە بو مروژی  
خراب بت دەمی نهخوشییهک ژ زەمانی دگەهتی!

## تهلیل توحید دهتا قیامهتی دای مین

(٤٥) عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شِمَاسَةَ الْمَهْرِيِّ: قَالَ كُنْتُ عِنْدَ مَسْلَمَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ وَعِنْدَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا تَقُومُ السَّاعَةُ إِلَّا عَلَى شِرَارِ الْخَلْقِ، هُمْ شَرٌّ مِنْ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ، لَا يَدْعُونَ اللَّهَ بِشَيْءٍ إِلَّا رَدَّهُ عَلَيْهِمْ. فَبَيَّنَّا لَهُمْ عَلَى ذَلِكَ أَقْبَلَ عُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ، فَقَالَ لَهُ مَسْلَمَةُ: يَا عُقْبَةُ اسْمَعْ مَا يَقُولُ عَبْدُ اللَّهِ. فَقَالَ عُقْبَةُ: هُوَ أَعْلَمُ، وَأَمَّا أَنَا فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- يَقُولُ: ﴿لَا تَزَالُ عِصَابَةٌ مِنْ أُمَّتِي يُقَاتِلُونَ عَلَى أَمْرِ اللَّهِ، قَاهِرِينَ لِعَدُوِّهِمْ، لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ وَهُمْ عَلَى ذَلِكَ﴾ فَقَالَ: عَبْدُ اللَّهِ أَجَلٌ، ثُمَّ بَيَّنَّتُ اللَّهُ رِيحًا كَرِيحِ الْمِسْكِ، مَسَّهَا مَسُّ الْحَرِيرِ، فَلَا تَتْرُكُ نَفْسًا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنَ الْإِيمَانِ إِلَّا قَبَضَتْهُ، ثُمَّ بَيَّنَّتُ شِرَارَ النَّاسِ عَلَيْهِمْ تَقُومُ السَّاعَةُ.

رواه مسلم

عهدبرره حمانی کورپی شوماسه یی مههری -خودئی ژئی رازی بت-  
دییژت: نهزل نک مهسهله مهیی کورپی موخه لله دی بووم، و  
عهدبللاهی کورپی عهمری ل نک بوو، عهدبللاهی گۆت: قیامهت  
ل سهه خرابترین مرؤفان رادبت، نهو خرابترین ژ خه لکی



جاهلییه تی، ئەو داخوازا تشتەکی ژ خودی ناکەن ئەگەر ل وان نەزقربنت، و دەمی ئەو دوەسا عوقبەیی کورئ عامری هات، ئینا مەسلەمە ی گۆت: گوھێ خوۆ بدئ عەبدللاھ یی چ دبیتت، وی گۆت: ئەو زاناترە، و من ب خوۆ گوھ ل پیغەمبەری -سلافا لئ بن- بوویە دگۆت: دەستەکەک ژ ئوممەتا من دئ مینن شەپری ل سەر دینی خودئ کەن، و دوژمنین خوۆ بیزار کەن، ئەوین دژاتییا وان دکەن چو زبانی ناگەهیننی، حەتا قیامەت دگەهتە وان و ئەو دوەسا. عەبدللاھی گۆت: وەییە، پاشی خودئ بایەکی دهنیتر وەکی بیپنا مسکییە، و وەکی ئاقرمیشی یی نازکە، ئەو نەفسەکا هندی دندکەکی باوهری د دلی دا هەبت ناھیت ئەگەر نەستینت، پاشی خرابین مروۆقان دمینن، قیامەت ل سەر وان رادبت.

موسلم فەدگۆھیت

هیشیا مە ژ خودایی مەزن ئەو ئەو مە بکەتە ژ ئەھلی تەوحیدئ، دویکەفتییین کیتاب و سوننەتئ ل سەر ریبازا پیشییین ئوممەتئ، ئەوین خوۆاگرتی ل سەر حەقیی دمین.

و حەمد ل بەراھیی و دووماھیی بوۆ خودایی مەزن بت.

## ناقەرۆك

پەر	بابەت
۵	پیشگۆتن
۷	ئىخلاص و پاقزىيا ئىنيەتى يا فەرە د ھەمى گۆتن و كرىاران
	دا
۹	تەوھىد ھەقى خودىيە ل سەر بەنيان
۱۲	ئىكەمىن واجبى ئەم بەرى خەلكى بدەينى تەوھىدە
۱۵	تەوھىدا خودى كوفرا ب طاغوتى دخوازت
۱۷	تەوھىد ئەگەرا چوونا بەھەشتىيە و شرک ئەگەرا چوونا
	جەھننەمىيە
۱۹	دوعايا ئىكى دى ژ بلى خودى شرکە
۲۱	مەزنىن گونەھ ل نك خودى شرکە
۲۳	رېمەتى شرکا بچويكتره
۲۷	دوعا عیبادهتە
۲۸	بھايى تەوھىدى و كو ئەوہ خودانى دېتە بەھەشتى
۳۰	ئەھلى تەوھىدى ھەر و ھەر نامىننە د جەھنەمى دا
۳۲	پسىيار و ھارىكارىيى بەس ژ خودى دئىتە داخوازكرن
۳۴	كارىن خودى بۆ كەسى ژ بلى وى نائىنە پالدان
۳۷	ئاشكەراكرنا تمامكەرىن تەوھىدى
۴۱	تەوھىد دادىيە و شرک زۆردارىيە
۴۳	نەزر دقېت بۆ خودى بت

٤٥	ژ ترسا كهفتنا د شرڪى دا عيبادهتى خودى ل جهى شرڪى نهكه
٤٨	مهلعوونه يى قوربانان نه بو خودى بدهت
٥٠	حهرامه رستكان بكهنه ستويى ههيوانهتى بو پاراستنا وان ژ چاقان
٥٣	ل بهرخوكرنا نقشتى و بازهندان ژ شرڪييه
٥٦	خوپاراستنا ب خودى ژ تهوحيدىيه
٥٩	مفا و زيان د دهست پينغهمبهرى ب خوژى دا نينه
٦٢	(غولوو) د دينى و مرؤقان دا چى نابت چونكى نهو مرؤقى دبهته هيلاكى
٦٥	ئاڅاكرنا مزگهفتان و كرنا نقيزان ل سهر قهبران دژى تهوحيد و باورهريبييه
٧٠	كينه خرابترين مرؤف؟
٧٢	هندهك ژ نوممهتا تهوحيدى جارهكا دى ل شرڪى دزقرنهقه
٧٥	سيرهبهندى تهوحيدا خودانى دشكينت
٧٨	خيتزانكى كارهكى ههرامه
٨١	سوئند دقيبت ب خودى بت
٨٣	خودويركرنا ژ وان پهيفين شوپهيا شرڪى تيدا
٨٥	تهوحيدا خودى هندى دخوازت حوكم يى وى بت نه يى كهسى دى
٨٨	ههلويستى موسلمانى يى درست ژ زهمانى
٩١	ئههلى تهوحيدى ههتا قيامهتى دى مينن